



LEGISLACION SOCIAL

La Oficina Internacional del Trabajo continuó ayer sus sesiones.-Un banquete oficial a los delegados extranjeros

LA SESION DE LA MAÑANA Madrid.—A las diez y media de la mañana, bajo la presidencia del señor Mahaim, se reunió el Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo.

Después de un amplio debate el Consejo tomó acuerdos relativos a ciertos número de puntos que se refieren a la organización de los trabajos de la Conferencia preparatoria tripartita que ha de examinar la cuestión de la reducción de las horas de trabajo.

El Consejo procedió a un previo examen de las cuestiones que pueden llevarse al orden del día de la Conferencia de 1934.

Se acordaron provisionalmente los cuatro puntos siguientes: Primero. Ampliación de la lista de enfermedades profesionales con derecho a indemnización, incluyendo la silicosis, la intoxicación por fósforo, por arsénico y por benceno; las perturbaciones patológicas provocadas por el radium, rayos "x", etc.

Segundo. Reglamento del empleo de las mujeres en toda clase de trabajos subterráneos.

Tercero. Las medidas que hay que tomar para poner remedio a las causas especiales que hacen que motiven el paro de la juventud.

Cuarto. Las vacaciones pagadas a los obreros.

El Consejo pasó luego a examinar el proyecto de informes decenales trazado por las Oficinas y que se refieren a indemnizaciones de paro a los marinos en caso de pérdida del barco por naufragio, derechos de asociación y de coalición de los obreros agrícolas, indemnización por accidentes de trabajo en la agricultura, empleo de la coruza en la pintura, edad y duración del trabajo de los niños en el campo, y des-

canso semanal en los establecimientos industriales.

A las dos menos veinte se levantó la sesión para reanudarla a las cuatro.

LA SESION DE LA TARDE Madrid.—A las cuatro y media de la tarde continuó sus deliberaciones la Oficina internacional del Trabajo.

Se examinó la posición sobre el remedio a la crisis del trabajo, aceptado en la conferencia que se celebró en abril de este año.

En el cambio de impresiones a propósito de la crisis económica y medios para mediarla, los representantes obreros pidieron al director de la Oficina que insistiera acerca de los Gobiernos para que suministraran informes más completos sobre el número de los parados de cada país.

El Consejo examinó y aceptó el informe de la Comisión de cargas sociales sobre el anuario internacional de los servicios sociales.

También se aprobó otro que da cuenta de los trabajos de la reunión técnica médica sobre seguros de invalidez, vejez y muerte.

También informó el Comité de presupuesto.

A las seis y cuarto se levantó la sesión.

UN BANQUETE Madrid.—En un Hotel céntrico se celebró el banquete con que los ministros de Estado y Trabajo obsequiaban a los miembros del Consejo Internacional del Trabajo.

No hubo presidencias, pues la comida se sirvió en mesas aisladas.

En la de Mahaim se sentaban con éste los señores Azaña y Prieto. Con el director de la Oficina señor Butler, estaban los señores Zulueta y De los Ríos. También asistieron a la comida

de referencia los señores Alborno, Dalimier, Fabra Ribas, Madariaga, etcétera.

Una orquesta de guitarras y bandurrias amenizó el acto.

Terminada la comida, el señor Zulueta pronunció unas palabras de saludo para los miembros extranjeros de la Oficina Internacional de Trabajo, dándoles la bienvenida en nombre del Gobierno. También excusó la asistencia del ministro de Trabajo.

En su discurso hizo resaltar el hecho de que España era una República de trabajadores de todas clases, como se consigna en la Constitución, y por eso nuestra nación se adhiere con tanto entusiasmo a la obra de la institución.

Dedicó luego un recuerdo cariñoso para el señor Thomas y dijo que el señor Butler era un gran continuador de la obra de aquél.

Se refirió luego a los momentos difíciles porque atraviesa la economía mundial y ofreció la colaboración de la República española para la obra común a realizar.

El señor Mahaim agradeció las

PINTORESCO SUCESO EN ZARAGOZA

Al ir a retratar a una alcaldesa socialista se incendia el magnesio, originándose extraordinaria alarma

Zaragoza.—En esta ciudad ha ocurrido un suceso pintoresco, que ha dado lugar a grandes comentarios, después de haber promovido primeramente falsas interpretaciones.

La alcaldesa de Gallur, llamada María Domínguez, que figura como socialista independiente, y tiene cuarenta años de edad, vino a esta capital para solventar ciertos asuntos, hospedándose en una fonda de la calle del Clavel.

Con objeto de hacerle unas placas fotográficas para ilustrar una información de "Heraldo de Aragón", el redactor gráfico de este periódico se presentó en la aludida fonda, y al encender el magnesio para hacer las fotografías, una chispa despreñada de aquél fué a caer en un frasco que contenía cien gramos de la misma substancia que explotó. La enorme detonación se oyó en casi todo Zaragoza, produciéndose gran alarma. Resultaron destrozados los cristales de las casas fronterizas a la en que ocurrió el hecho.

Los guardias de asalto, que actu-

dieron rápidamente, adoptaron las consiguientes precauciones hasta aclarar lo ocurrido. Poco después renació la tranquilidad.

Primeramente se había dicho que se hubiera cometido un atentado contra la alcaldesa, llegando a decirse que se había descubierto un depósito de bombas.

Una información El ex-Director General señor Vellando, niega haya ingresado en el partido socialista

Madrid.—El ex director general de Agricultura señor Vellando, ha dirigido una carta a "La Nación" por la que rectifica la noticia publicada de que había solicitado el ingreso en el partido socialista.

Dice que él sólo es un defensor de los baldíos de Albuquerque, y sus amigos de allí son socialistas y consideraron que para defender esos intereses estaría mejor en la Agrupación e intentaron afiliarlo. Pero él siempre se opuso a ello.

Teatro del Principado - Hoy a las 5 - Inauguración de los jueves infantiles. Programas cómico-instructivos y de dibujos. BUTACA PATIO 0,80 - BUTACA PRINCIPAL 0,30. NUMEROSOS REGALOS MEDIANTE SORTEO y con cada localidad UN CUPON PENINSULAR. A las 7'15 y 10'30 - Butaca: 1,50. Reparación de «LA VENUS DE HOLLYWOOD» JOAN CRAWFORD con Pauline Frederick y Neil Hamilton en «ESTA EDAD MODERNA». Una producción M. G. M. de impresionante trama y hondo humanismo que nos presenta a la CRAWFORD en su nueva modalidad de actriz dramática en la que alcanza grandes triunfos. SABADO: MAGNO ACONTECIMIENTO! «CONGORILA». La primera película sonora realizada totalmente en las selvas de Africa con sonidos naturales. OIGA la voz terrible y fascinadora de la selva, en toda su naturalidad. VEA las bestias más grandes y feroces junto a los hombres más pequeños de la tierra.

CARTELERA DE ESPECTACULOS. Empresa: C. Fernández Arango. Teléfono 36-66. Hoy jueves. A las 7 y cuarto - A las 10 y media. EL DIA BENEFICIO DEL PUBLICO. Presentación del hombre fúnebre que más hace reír, PAMPLINAS en su feliz creación, hablada en español. Estrellados A PESETA BUTACA tarde y noche. Mañana: Sensacional estreno «JIL EST CHARMAN!». Cinema Toreno A las 7 y media y 10 y media. Estreno en este teatro de la superproducción sonora; pero no hablada. BALACLAVA PRECIOS POPULARES. Sábado: Estreno Paramount «PISTOLEROS DE AGUA DULCE». Jovellanos A las 7 y cuarto y 10 y media. Estreno en este teatro de la película de las selecciones Filmófono BALACLAVA, sonora, pero no hablada. Sábado: «SIN NOVEDAD EN EL FRENTE».

Los diplomáticos Regresa el embajador de España en París. Madrid.—Esta mañana, en el expreso de Hendaya, llegó a Madrid, procedente de París, el embajador de España en Francia, don Salvador Madariaga. Desde la estación marchó directamente al ministerio de Estado para cumplimentar al señor Zulueta.

De Priego Regresa a Madrid el Jefe de Estado. Madrid.—Esta noche llegó a esta capital, en el rápido de Andalucía, procedente de Priego, el Presidente de la República.

LO MÁS PERFECTO. Radio Corporation of America. Los campesinos castellanos Piden que se prohíban los desahucios en las fincas rústicas.

Madrid.—Una representación de la Unión General de Campesinos, con los presidentes de las entidades filiales de noventa pueblos de la provincia de Madrid, visitaron hoy a los ministros de Justicia y Agricultura para hacerles entrega de un extenso escrito. En dicho documento piden los campesinos que en tanto las Cortes voten el proyecto sobre los arrendamientos de fincas rústicas, el ministro de Justicia promulgue un decreto prohibiendo de una manera absoluta los desahucios en esta clase de propiedades.

En Madrid Fallece el ex-jefe del Tercio, coronel Liniers. Madrid.—Ha fallecido en esta capital don Juan José Liniers, jefe que fué del Tercio. Al advenimiento de la República dimitió el cargo.

A su destino Alvarez del Vayo, a Méjico. Madrid.—Esta noche marchó a La Coruña, donde embarcará para Méjico, el embajador de España en dicha República, don Julio Alvarez del Vayo.

Teatro Campoamor AVISO. Con el fin de atender debidamente todas las peticiones que se nos hacen de localidades para el formidable estreno de la película Paramount, «JIL EST CHARMANT!» interpretada por Henri Garat y Meg Lemonnier, advertimos al público que ya están a la venta, no debiendo demorar el retirarlas, pues es seguro que mañana se agotarán.

De interés para Asturias Varios libramientos para conservación de carreteras. Madrid.—El ministerio de Obras Públicas ha despachado los siguientes libramientos para la provincia de Oviedo y con destino a la conservación de carreteras: Para los kilómetros del 1 al 4, del 7 al 13 de la carretera de Nava a Puente Lluengue, 9.434,85 pesetas. Para el 58 al 75, de Ribadesella a Canero, 7.404,08. Para la reparación de la carretera de Cobre a Lastres, kilómetros del 1 al 6; de la de Infesto a Villaviciosa, kilómetros 2 al 4 y 10 al 12, 11.576,57. Para la reparación de la carretera de Llanés a Meré, 18.275,15. Para la carretera de Corao a Cuevas de Mar, 13.175. Para la de Sahagún a Arriondas, 5.140. Para la reparación del kilómetro 17 de Oviedo a Campo de Caso, 12.000.

De la causa por los sucesos de Agosto Comparece nuevamente a declarar don Alejandro Lerroux. Madrid.—El señor Lerroux estuvo esta tarde cerca de una hora declarando nuevamente ante el juez encargado de depurar las responsabilidades por los sucesos de Agosto. Después de declarar marchó a Barcelona.

LEA USTED «La Voz de Asturias»

Radio Corporation of America. palabras elogiosas del ministro de Estado, manifestando también que se hallaban encantados de los maravillosos espectáculos que ofrece España y mostró su agradecimiento a los españoles por el ambiente de simpatía con que les han rodeado.

Lamenta la ausencia del señor Largo Caballero y elogió la obra social realizada por la República española, así como por la Constitución elaborada, que es admirada en el mundo entero.

Terminó dedicando grandes elogios a la República española y reiterando su gratitud y la de los demás miembros extranjeros.

Los discursos se pronunciaron en francés y los oradores fueron muy aplaudidos.

UNA RECEPCION A última hora de la tarde se celebró en el Instituto Nacional de Previsión una recepción en honor de los miembros del Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo.

El presidente del Instituto, general Marvá, leyó un discurso de bienvenida, al que contestó el señor Mahaim, agradeciendo las palabras de aquél y elogiando las obras de la institución que preside el general Marvá.

Después se sirvió un té y se pasaron unas películas de carácter social.

Prácticas militares Se verifica con brillantez el primer ejercicio del curso práctico.

Madrid.—Hoy, en el campamento de Retamares, se verificó el primer ejercicio de conjunto, con fuego real, pertenecientes al curso de información y topografía.

Desplegó la Artillería correspondiente a un cuerpo de ejército, con un total de veinte baterías y elementos de Infantería bajo la dirección del jefe de Estado Mayor don Luis Fornell.

Para cooperar en este ejercicio vino de San Sebastián la Artillería pesada. El supuesto era un cuerpo de ejército que se le suponía organizado defensivamente. Intervino también la aviación y aerostación. Y se trataba en el ejercicio de señalar la cantidad y situación de las fuerzas enemigas mediante los cálculos necesarios.

El ejercicio resultó muy bien, asistiendo más de un centenar de jefes y oficiales de todas las armas, que luego se reunieron en un banquete en la Escuela de Guerra.

En Extremadura Protestan del régimen de obreros alojados. Madrid.—Esta tarde estuvo en el Congreso una numerosa comisión de propietarios de Badajoz, que iban a ver al señor Casares Quiroga para hablarle de la crisis de trabajo y protestar al propio tiempo del régimen que se sigue con los alojados y denunciar las coacciones de que son objeto.

Luego le entregaron al ministro de Gobernación un largo escrito en el que se contienen las conclusiones formuladas.

El señor Casares Quiroga prometió estudiar el asunto y llevarlo al Consejo de ministros que se celebrará dentro de breves días.

De un suceso Sobre el asesinato de un Guardia civil en Valencia. Valencia.—La muerte del guardia Santos pareció relacionada con otros hechos ocurridos antes de perpetrarse la agresión.

Parece ser que media hora antes había sido tiroteado un tranvía de la línea del Grao por tres desconocidos, no resultando herido ninguno de los viajeros que iban en aquél. Momentos después, el citado guardia Santos, al ver a unos sujetos que le infundieron sospechas de haber sido los autores de la agresión al tranvía, intentó detenerles, y es entonces cuando tuvo lugar el suceso que le produjo la muerte.

La Policía tiene una pista segura para el esclarecimiento de este suceso.

LLEGA LA FAMILIA. Valencia.—Esta mañana llegaron los padres del guardia que resultó muerto a consecuencia de los disparos que le hicieron unos desconocidos. También llegó el general Marzo.

En Barcelona Diligencias por la evasión de capitales. Barcelona.—El juez especial que instruye el sumario por evasión de capitales, se dedicó esta mañana a tomar declaración a varias personas, ignorándose el resultado de estas diligencias.

En un pueblo de Málaga La detención de varios concejales. Málaga.—El gobernador dijo que la detención y encarcelamiento del alcalde y varios tenientes de alcalde del Ayuntamiento de Cartama, obedece a que del expediente instruido parece que se desprenden responsabilidades de orden administrativo.

EL SEÑOR Don Braulio Menéndez Suárez. Obrero de la Fábrica de Armas. Falleció en Oviedo el día 26 de Octubre de 1932 a los 35 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

Su afligida esposa doña Josefa Díaz González, su madre doña Amalia Suárez; madre política doña Josefa González (viuda de Ramón Díaz); hermanos doña Asunción y doña Josefa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy jueves, a las cinco y cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, Tenderina Alta, núm. 37, al cementerio municipal; por cuyos actos de caridad les quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se despidió en el sitio de costumbre.

Empresa Funeraria de Gumersindo Gómez. San Antonio, 13. Tlfo. 4006

STAMBUL GRAN CABARET DE MODA-Totalmente reformado. General Elorza, 3 - Teléfono 1145. Nueva empresa-Dirección artística a cargo de Circuitos Espectaculares "Asturias". MAÑANA viernes: Sensacional inauguración con el debut de la lindísima y joven estrella del baile americano Lolita Garcy la revelación del año, y 15 BELLISIMAS BAILARINAS DE SALON 15. Honrenos con su asistencia y seguirá favoreciéndonos.

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETINSE

La Junta de Asistencia Social reclamará de la de Protección a la Infancia la parte de ingresos que a aquélla corresponden

LAS CANTINAS ESCOLARES

Según se había anunciado, desde el pasado lunes han comenzado a funcionar las dos Cantinas escolares...

LO QUE PIDEN LOS SERENOS DE COMERCIO

Todo el mundo reconoce que el cuerpo de serenos de Comercio es una de las cosas mejor creadas en Oviedo...

Tan eficaz auxiliar de las funciones municipales, que está convirtiéndose en virtud de las circunstancias, en un servidor más del Ayuntamiento...

Y así parece que lo entienden muchos concejales, con quienes hemos hablado sobre el particular...

HABLANDO CON EL SR. ALCALDE El Alcalde conversó ayer con los periodistas, dando cuenta de los asuntos que pasan por la Alcaldía...

Ante la insistencia de esos vecinos de que se les priva con las obras que hace don Francisco Alvarez de los servicios de agua y lavadero, he

Aclaración a un acto de fraternidad En homenaje a Andrés Vidau

Recibimos la siguiente nota: Con motivo de unas notas aparecidas en la Prensa local sobre un supuesto banquete público al pensionado por la Diputación, Andrés Vidau, nos venamos en la necesidad de intervenir con objeto de evitar interpretaciones que llevarían la confusión y dejarían en mala posición a los organizadores...

Terminó el Alcalde diciendo que por otra parte este era un asunto que se encontraba en apelación ante el Tribunal Supremo y que éste resolvería en última instancia. Advertimos al señor Alcalde que el recurso ante el Supremo no es contra el cierre que ahora efectúa este vecino, si no contra acuerdo del Ayuntamiento por haber dejado indefensos a estos vecinos.

Quejas del público Para el señor Administrador de Correos

Han venido a esta Redacción varias personas para rogarnos hicieramos público lo que viene ocurriendo con el buzón de Correos instalado en la calle de Uria. Y lo que viene ocurriendo no es otra cosa sino que resulta insuficiente para contener todas las cartas...

Hoy las cartas, al rebasar en el buzón, quedan al alcance de cualquier chico travieso o persona mayor sin escrúpulos, y esto es un serio peligro.

"CONGORILA" Dos años para hacer una obra maestra

"Congorila", la magnífica producción documental que el señor y la señora Martín Johnson han realizado para la "Fox Film Corporation", es la primera y única película hablada, totalmente rodada en las selvas vírgenes de Africa con SONIDOS NATURALES.

Nunca se ha llevado a cabo una exploración tan peligrosa como la que se realizó para filmar "Congorila". Durante todo el trayecto se sostuvieron encuentros con animales feroces. Se emplearon semanas enteras para cubrir distancias aparentemente insignificantes.

Regimiento de Infantaría número 3 CONCURSO

Para el suministro de embutidos y carnes saladas necesarias para la confección de las comidas de la tropa, se admiten proposiciones de industriales matriculados hasta las 11 horas del día 3 del próximo mes de Noviembre, en pliego cerrado y dirigido al Comandante Mayor del Regimiento, siendo condición indispensable la presentación del último recibo de la contribución industrial y correspondiente al ramo.

Sucesos locales LE LLEVARON EL RELOJ DE LA CHAQUETA

Otro camión de Avilés, el de Secundino Menéndez Valcárcer, ha sido víctima de un atraco. El otro día fué en la calle de Campomanes a uno, hoy a éste, frente a una cuadra del Naranco.

NIÑO GRAVEMENTE HERIDO POR ATROPELLO DE AUTOMOVIL

Santos Suárez, de cuatro años, vecino de Tudela de Veguín, fué llevado a la Casa de Socorro en la mañana de ayer y se le apreció una herida contusa en el occipital con conmoción cerebral, reservándose los médicos el pronóstico.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

José Alvarez, de 35 años, de Sograndio, se curó de una herida contusa en la pierna derecha y erosiones y contusiones en el hombro y mano izquierdas.

UNA AGRESION

Francisco Alvarez Fernández, de 22 años, de Limanes, fué agredido por Fructuoso Huertas, que le produjo erosiones en la nariz, de las que fué asistido en la Casa de Socorro, pasando al Hospital, por el estado de embriaguez en que se hallaba.

Vida cinematográfica

Beneficio y estreno

Para hoy está anunciado el día semanal que la empresa del Campoamor dedica a beneficio del público. En las sesiones de esta tarde y esta noche se pasará en aquella pantalla la película interpretada por Buster Keaton (Pamplinas), "ESTRELLADOS", hablada en español y con un cuadro de artistas hispanos.

OIGA V. LA

Radio Corporation of America logo and text: PERDIDA de un pendiente de brillantes en las calles de Fruela, Principado de Uria. Se gratificará e quien lo entregue en la Droguería Azpiri, calle Jesús.

SECCION RELIGIOSA EN LAS ESCLAVAS

Retiro mensual para señoras.—El correspondiente al mes de Octubre será el día 28.

CONFERENCIAS MORALES Y LITURGICAS

Hoy jueves, a las doce, habrá conferencia moral y litúrgica correspondiente al mes de la fecha, para el clero de este distrito, en el Salón de Sinodos del Palacio Episcopal.

RETIRO ESPIRITUAL

A las cuatro y media de la tarde, y en la capilla del Palacio Episcopal, se celebrará hoy jueves el ejercicio de retiro espiritual para el clero de la ciudad.

En Londres se reúnen millares de obreros parados de todo el país para organizar una manifestación de protesta ante el Parlamento

ACEPTACION DE LA MEDIACION

Nueva York.—El Gobierno boliviano ha aceptado la propuesta de las naciones neutrales.

UN CENTENAR DE PRISIONEROS

La Asunción.—Parece ser que los paraguayos hicieron un centenar de prisioneros en el fortín de Arce.

NUEVO GENERAL EN JEFE

La Paz.—En vista de los fracasos del ejército boliviano, el Gobierno ha designado para el mando de las tropas combatientes al general alemán Kuntz.

CRIMEN Y SUICIDIO

Barcelona.—Por la calle de Urgel marchaban hoy discutiendo acaloradamente un hombre y una mujer. De improviso el hombre sacó una pistola y disparó varios tiros sobre la mujer que le acompañaba y después volvió el arma contra sí y se hizo otro disparo.

UNA MUJER HERIDA

Bilbao.—A última hora de la madrugada de hoy, cuando se iba a cerrar un cabaret, se produjo una reyerta que luego degeneró en batalla campal.

SUSPENDEN UN MITIN COMUNISTA

Bilbao.—Ha sido suspendido el mitin comunista anunciado en Portugalete.

LOS OBREROS ANDALUCES

Córdoba.—Continúa el conflicto de obreros del campo. El gobernador ha autorizado al alcalde de Villanueva del Duque para resolver el paro mediante la fórmula de que los patronos den preferente colocación a los obreros parados que tengan familia más numerosa.

TRASLADO DE UN COMISARIO

Granada.—En esta Comisaría se ha recibido un telegrama de la Dirección general de Seguridad trasladando al Comisario Jefe don José González a Palma de Mallorca.

ATRACAN A UN ALCALDE

Sevilla.—En la carretera de Sevilla a Carmona, el alcalde de La Luisiana, acompañado del secretario del Ayuntamiento y de otro señor y dos niños, fueron obligados a pararse por dos individuos armados de escopetas, haciéndoles descender del automóvil en que viajaban.

Y PRETENDIAN ATRACAR A OTRO

Sevilla.—El alcalde de Brea es dirigido a este pueblo en automóvil acompañado de tres amigos y al llegar a un lugar de la carretera poco transitada, les hicieron señas a los viajeros de que se detuvieran.

APUESTAN A QUE GOBIERNA LERROUX

Zamora.—Entre dos republicanos de esta capital, uno de ellos radical, se concertó una apuesta de 500 pesetas, sosteniendo el radical que el señor Lerroux gobernaría en el mes de Diciembre próximo.

LA MARCHA DE LOS HAMBRIENTOS

Londres.—Han llegado unos veinticinco mil peregrinos del hambre. Proceden de distintos puntos del país, siendo alojados en los barrios extremos por el Comité pro parados.

EXPLOTA UN PETARDO

Cádiz.—Esta tarde, a última hora, explotó un petardo en el zaguan de una casa de la Calle de Santo Domingo.

OPERADA FELIZMENTE

Fontainebleau.—La ex-infanta Beatriz de Borbón, ha sido operada con toda felicidad de apendicitis.

ULTIMOS MODELOS

Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

Se dicta sentencia

En un recurso de revisión de renta de fincas rústicas, de Asturias. Madrid.—Se ha visto el recurso de la revisión de rentas interpuesto por don Lorenzo Ribera contra el fallo del Juzgado de Primera Instancia de Cangas de Onís, en el juicio con doña Amalia Fernández Quirós.

CASA VIENA MUEBLES OVIEDO. Aparatos de la renombrada marca ATWATER KENT con toda clase de ondas. Veá los nuevos tipos 1933 en la CASA VIENA-MUEBLES OVIEDO.

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE

DESDE MIERES

## El Ayuntamiento aprobó el proyecto de abastecimiento de aguas a dos pueblos del concejo

### SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia de don Alfredo González Peña, celebró sesión la Corporación municipal el pasado martes, adoptando los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la sesión anterior.

Gestionar la adquisición de los terrenos necesarios para emplazamiento de los depósitos de aguas de la traida general, en Turón y La Rebolada.

Formalizar la compraventa de los terrenos para emplazamiento de un grupo escolar en Turón, y del Museo municipal en esta villa.

Autorizar la colocación de cruces en cementerios municipales.

Passar a la Comisión de Hacienda, la instancia del Orfeón sobre la subvención correspondiente al primer trimestre del año en curso.

Conceder varios permisos para la ejecución de obras particulares.

Que informe nuevamente la Comisión de banda el escrito de los músicos haciendo divensas peticiones.

Aprobar el informe de la Comisión especial sobre reorganización de la guardia de policía urbana, proponiendo la jubilación del señor inspector.

Aprobar el informe de la Comisión de régimen interior, sobre el personal de Intervención.

Abrir un concurso para designar a la persona que haya de encargarse del servicio de cédulas personales correspondientes al ejercicio de 1931, conforme a la propuesta de la Comisión de Hacienda.

Aprobar el proyecto sobre traida de aguas para abastecimiento de los pueblos de Cadaba y Cabañita.

Adquirir maquinaria para el taller de carpintería del Parque de Servicios municipales.

Que previo informe del señor arquitecto y Comisión correspondiente, se realicen las obras necesarias en el local donde ha de instalarse el dispensario antivenéreo.

Aprobar varios expedientes sobre aperturas de establecimientos, conforme a la propuesta de la Comisión de Arbitrios.

Condonar las sanciones en que incurrieron, por aperturas de establecimientos, las que, aún siendo objeto de expediente, legalicen su situación hasta 31 de Diciembre próximo.

Aprobar varias cuentas y relaciones de jornales.

### CONDONACION DE MULTAS

En la última sesión se acordó conceder un plazo hasta el 31 de Diciembre del año en curso, durante el cual se condonarán las multas impuestas a los contribuyentes que tengan aquellas pendientes por el concepto de aperturas de establecimientos, cobrándose durante este plazo solamente el importe de los derechos señalados en la Ordenanza correspondiente. Como nos consta que hay bastantes que se hallan en este caso, lo hacemos público para general conocimiento.

### DESPEDIDA

El pasado martes salió con destino a Valderas, donde fijará definitivamente su residencia, el estimado convecino y conocido industrial don Emilio Irazabal. Marcha de su querido pueblín con sentimiento profundo y altamente agradecido a las atenciones de sus amigos y convecinos, a quienes por mediación nuestra quiere testimoniar desde estas columnas su profundo reconocimiento. Nosotros gustosos accedemos a sus requerimientos, deseándole bienestar en su nueva residencia de Casilla.

### UNA CONFERENCIA EN EL ATENEO

Mañana viernes, día 28, a las siete de la tarde y en el salón de actos de esta institución, el conferenciante don Joaquín Sierra, de Avilés, disertará sobre el tema: "La Social Democracia y el Sindicalismo".

Esta conferencia pertenece a la serie que sobre diversos temas ideológicos organiza esta Directiva y que correrá a cargo de significados elementos del obrerismo asturiano.

sus varias tendencias. Rigen las disposiciones de costumbre.

### CEDULAS PERSONALES

En el tablón de anuncios de las Consistoriales se ha fijado en el día de hoy el siguiente anuncio:

"En ejecución de acuerdo de este Ayuntamiento se abre un concurso, por término de diez días hábiles, siguientes al de la fecha de este edicto, para la designación de la persona que haya de encargarse del servicio de cédulas personales y de la Agencia Ejecutiva, en las condiciones señaladas por la Corporación municipal, condiciones éstas que pueden ser examinadas, por cuantos lo deseen, dentro del citado plazo, en la Secretaría del Ayuntamiento.

Podrán tomar parte en este concurso aquellas personas mayores de edad, que observen buena conducta y se comprometan a cumplir rigurosamente las condiciones fijadas, y a depositar, antes de pasar a desempeñar su cometido, el importe de la fianza señalada al efecto en las condiciones mencionadas".

### ALUMBRADO NECESARIO

La amabilidad tenida para con nuestros vecinos por el contratista de las obras del puente de La Perra, permitiendo un paso personal por dicho puente en construcción, paso que beneficia enormemente a los obreros de los pueblos próximos, tiene que completarse por parte de nuestro Municipio en lo que respecta al alumbrado en la entrada del puente, actualmente deficiente y que supone un peligro para el transeúnte. Esta reforma sería sencillísima, pues solo se precisaría cambiar de lugar una luz que existe en el edificio de los señores de Closse, allí próximo. Recogemos, pues, este ruego y no dudamos que será atendido.

### PROTESTA DE UNA ESCUELA

Una nutrida comisión de vecinos del pueblo de Seana, nos ha visitado para protestar sobre la escuela que allí funciona.

De este asunto nos ocuparemos mañana.

### NOTAS DEPORTIVAS

Rogamos a cuantos nos envían notas deportivas para el periódico, lo hagan con la debida antelación y escritas aquéllas en letra legible y por una sola cara del papel. La falta de este requisito nos obliga muchas veces al aplazamiento en su envío.

### PILONA DE SOCIEDAD

Después de permanecer en Oviedo varios días, regresó a Antrilgo la apreciable señora doña Dolores Cardín de García.

### BAUTIZO

El domingo, 23 del actual, recibió las aguas del bautismo en la iglesia parroquial de Seares una preciosa niña de nuestros buenos amigos don Luis Lafuente y doña Erundina Lozana.

Apadrinaron a la neófita, sus tíos el simpático joven don José Lozana y la bella señorita Marina Lafuente, quienes le impusieron los nombres de Rosa María.

Reiteramos nuestra enhorabuena a los padres de la nueva cristiana y a sus respectivas familias.

### Lia de Pepa.

### PROAZA

Extravío de una novilla de dos años y de la clase llamada "cratina"; tiene la cola cortada y los cuernos bastante delgados. Se extravió de los montes conocidos con el nombre de Coalagar, en este concejo, y se ruega a quien tenga conocimiento de su paradero lo comunique a D. Francisco García Alvarez, de Luarez o al Corresponsal Informativo de "La Voz de Asturias", en Proaza.

DESDE VILAVICIOSA

## Telegrama del Subsecretario de Obras Públicas sobre proyectos en que se le ha interesado

El señor Subsecretario de Obras Públicas, en telegrama del 20 del actual, dice a esta Alcaldía lo siguiente:

"Desde que vine a ocupar este cargo, entre otros proyectos de interés para Asturias, hay dos que aprecio con la mayor ilusión, uno de ellos el puerto de Tazones y el otro el del puerto de Lastres, y ya tengo recomendado a la Sección de Puertos la más rápida tramitación de estos asuntos. De acuerdo con sus referencias su carta he recomendado al Ministro de Agricultura el asunto de la indemnización a los perjudicados por las tormentas de esa campaña y al de Instrucción pública lo del material para Escuelas que usted me pide. Respecto a los caminos vecinales he preguntado en la Dirección General y me dicen que todavía no ha tenido entrada en el Ministerio la instancia sobre subvención para el de Selorio a Olivar con rampa a Rodiles, y en cuanto a la carretera (se refiere a la de Breaña) que pone en comunicación la general de Villaviciosa a Puente Agüera, me dicen que no siendo del Estado no es posible conceder ningún crédito para la reparación interesada. Salúdale."

Del texto copiado salta a la vista que esta Alcaldía no ha solicitado suma alguna para la carretera de Rodiles, sino para un camino vecinal, habiendo formulado la instancia antes de que se iniciaran las gestiones para la construcción de dicha carretera. Son dos proyectos distintos anterior, desde luego, el municipal, y queda así aclarado que esta Alcaldía no ha cometido imprudencia alguna al recabar la referida subvención, como alguien ha manifestado, desde luego equivocadamente y con toda buena fe.



DESDE GRADO

## El Alcalde ha invitado al ministro de Agricultura para que visite los terrenos de la Granja

Continuando sus laboriosas gestiones, que van por el mejor camino, el Alcalde de esta villa, don Juan Tarrazo Gómez, ha dirigido una atenta carta al ministro de Agricultura para que, con motivo de su próximo viaje a Asturias, se traslade a Grado con objeto de visitar los terrenos destinados a Granja Agrícola sitos en la espléndida vega de El Fuero.

De la referida misiva ha sido portador el diputado a Cortes don José

### LIERES SUSCRIPCION PRO HOMENAJE A LOS SEÑORES BONNARDEAUX

Décima lista.  
Suma anterior, 5.044,20 pesetas.  
Ayuntamiento de Laviana, 50 pesetas; Duro-Felguera, 25; Benjamín Cifuentes, 2; Manuel Baragaño, 10; Consuelo Granda de Baragaño, 5; Paulino G. González, 50; Eloy Antuña de Goicoechea, 25; Eduardo Arregui, 5; Juan F. Ovín, 5; Eloy Zabala, 5; Agustín Fernández, 5; Antonio Pacho, 5; Manuel Sánchez Cueto, 5; Basilio Fernández de Aramil, 25; Jesús Vigil, 0,50; Manuel Cueto, 0,50; Ovidio Villanueva, 0,50; Florentino Pérez, 0,50; Benigno Corujo (hijo), 0,50; Antonio Cueto, 0,50; Tomás Cueto, 0,50; Eliseo Villanueva, 0,50; Luis Gonzaga, 0,50; Herminio Quidiello, 0,50; Secundino Moro, 0,50; Rufino García, 0,50; José Rodríguez Rodríguez, 0,25; Alfredo Sánchez, 0,25; Manuel Sánchez, 0,25; Carlos Bastián, 0,10; Manuel Quidiello, 3; Amparo Quidiello, 3; Rufino Martínez, 0,25; Enrique Alba, 1,50; Gonzalo Alba, 1,50; Cornelio González, 5; Fermína Alonso de González, 5; Mercedes González, 2; José Luis González, 2.  
Suma y sigue, 5.296,80 pesetas.  
Nota.—Esta Comisión ruega a todas aquellas personas y entidades que le han ofrecido su cooperación lo hagan lo antes posible, por ser intención de la misma cerrar la suscripción dentro de breve tiempo, pues desea que todos los que quieren contribuir con su óbolo a la obra que está iniciada lo puedan hacer satisfactoriamente.—La Comisión.

DESDE AVILÉS

## Llegan agentes de policía de la plantilla para hacer pesquisas sobre un robo en una casa particular

### DE UN ROBO

Con objeto de realizar determinadas diligencias respecto al robo perpetrado el pasado lunes en el domicilio de don Alfonso Rodríguez del Valle y del cual se llevaron el ladrón o ladrones alhajas y dinero por valor de 6.000 pesetas, ayer llegaron a esta villa dos agentes de Policía y un inspector de Oviedo.

### DE QUINTAS

José Diego Iglesias, puede recoger en el Negociado de Quintas del Ayuntamiento su cartilla militar, que remite el Ayuntamiento de Villaviciosa.

### DE MARINA

Por la Superioridad se han cursado órdenes para que el ingeniero radiotelegrafista de la región, venga a este puerto a inspeccionar las estaciones radiotelegráficas instaladas en los vapores pesqueros "Nueva Elisa", "Nueva Soledad", "Calderón de la Barca", "Nicanor Noval" y "Luis".

### NECROLOGICA

En los Estados Unidos ha fallecido el distinguido joven avilesino don Senén G. del Río, quien residía en América desde hace algunos años, dedicado a su carrera de perito electricista, en la que descollaba por su clara inteligencia y amor al estudio.

El malogrado Senén contaba con numerosas amistades y simpatías a las que era acreedor por su carácter bonachón.

En paz descanse, y reciban sus queridos padres y hermanos nuestro pésame.

xiliada por las buenas enseñanzas, y en ese decurso triste se vió solícitamente atendida por su atribulada madre y caritativos hermanos, que no se separaron de su lado hasta que el Destino así lo dispuso. Era poseedora la infortunada joven de sentimientos nobilísimos y de grandes simpatías, como quedó demostrado por la selecta concurrencia que acompañó sus restos mortales hasta el cementerio de la parroquia, donde recibió cristiana sepultura en el panteón de familia. Paz a sus restos.

Nos asociamos sinceramente al dolor que por la desaparición de la querida joven aflige a su madre doña Consuelo Pedrayes, viuda de García y hermanos don Manuel, médico, y don Tomás García Pedrayes, hermana política doña Antonia Cueto Huerta y demás familia.

—También dejó de existir en la misma parroquia de Coya, en su casa de Villarriba, después de recibir los santos sacramentos, a la avanzada edad de 75 años, doña Manuela Vázquez Sánchez, cuya muerte ha causado hondo sentimiento en cuantas personas la conocían. La ejemplaridad de su vida se había reflejado en todos sus actos, tanto en el hogar como fuera de él por ser muy cariñosa con los suyos y muy afable en su trato con todos.

Su entierro se vió extraordinariamente concurrido, y está manifestación de duelo es vió repetida con motivo de los funerales que se celebraron en sufragio de su alma en la iglesia parroquial de Coya.

Nuestro más sentido pésame a su desconsolado esposo don Nicolás Díaz Frieria, hijos doña María don José, don Ramón, don Isidoro, doña Amalia y doña Cándida Díaz Vázquez, hijos políticos y demás familia.

Con motivo de asistir a las horas fúnebres, he tenido el gusto de saludar a la distinguida familia ovitense de don Pedro Jove, dueños de la renombrada fábrica de sidra achampanada (Cima).

### Antonio Caso.

También nosotros nos asociamos a la pena que aflige a los familiares de las dos desaparecidas, y en particular a la pena de doña Consuelo Pedrayes, que en poco tiempo ha visto desaparecer tres hijos. Dios le dé resignación y consuelo para poder sobrellevar su gran dolor.

B. F.

## Cangas de Onís

### DE SOCIEDAD

Después de pasar una corta temporada en esta ciudad, en casa de sus tíos los señores Fernández García, ha regresado para su casa de Avilés la bellísima y distinguida señorita Sara Fernández.

—De paso para su casa de Abiego, hemos tenido el gusto de saludar a la muy simpática señorita Aurea Rodríguez.

Para todo lo relacionado con anuncios, esquelas, suscripciones, etc. en Gijón, dirigirse a nuestro corresponsal D. Armando F. Buelta. - "La Prensa"

## Noticias de Coya

### FALLECIMIENTOS

Con pena sincera nos enteramos del fallecimiento ocurrido en su casa de Villabajo (Coya), de la virtuosa joven María García Pedrayes, que, tras breve enfermedad, descansó en la paz eterna a la edad de 26 años, después de recibir los auxilios espirituales.

Durante la enfermedad había mostrado el ánimo sereno y tranquilo, como el que confía siempre en el triunfo de la naturaleza humana.



TEDORO BRACCA, sucesor de J. BARRERA  
Surtido completo en gafas, lentes, imprimenteras, gemelos para teatro, campo y marina  
Despacho rápido de recetas de señores oculistas  
Precios sin competencia. Véanlo.  
Fruela, 9 - Oviedo-Teléfono 203

# LOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA

DESDE SAMA DE LANGREO

## Inauguración de un Ateneo y una Biblioteca circulante en el pueblo de La Canga

Podemos calificar de día grande para el pueblo de La Canga el pasado domingo, en que, merced al entusiasmo y cultura del maestro nacional don Eduardo Isaac Hernández, se inauguraron un Ateneo Popular y una Biblioteca Circulante con una sección escolar.

Al acto de la inauguración acudieron diferentes representaciones del Magisterio de Langreo y San Martín del Rey Aurelio y los presidentes de los Ateneos de Sama y La Felguera don Arcadio Goyanes y don Arturo de la Torre. Se recibieron también varias adhesiones, entre ellas la del Inspector de Primera Enseñanza don Francisco Ibáñez.

CIASO (LANGREO)

### MAXIMO LOPEZ Médico-Dentista

Consulta los jueves de 10 a 1 y de 3 a 7. Calle Córdoba, el director de la granada de Sama don Gervasio Ramos y el secretario del Ateneo de Sama don Joaquín A. de la Roza.

Esta fiesta cultural se celebró en el local-escuela de La Canga y resultó altamente simpática. Dió principio aquella con unas palabras del organizador del Ateneo y Biblioteca don Eduardo Isaac Hernández.

Habló después el inteligente maestro nacional don Adrián Pablos, que leyó unas interesantes cuartillas encomiadoras del acto y felicitó al pueblo de La Canga por el cariño con que secundó las iniciativas de su maestro.

Leyó también unas inspiradas cuartillas el culto profesor de la granada de Sama don Fernando Zabala, poniendo de manifiesto la importancia que tiene el fomentar la lectura entre las clases modestas de la sociedad, especialmente entre los obreros. Por eso aplaude la obra excelente que acaba de inaugurarse en medio de gran entusiasmo popular.

En nombre de los Ateneos del concejo habló después el presidente del de Sama don Arcadio Goyanes, que ofreció el concurso de aquellos al que ahora nace en La Canga.

## TRUBIA

PETICION DE MANO

Por don Antonio Artime, y para su hijo Antonio, joven funcionario del Cuerpo de Telégrafos, ha sido pedida la mano de la bella señorita Zulma Hevia, hija del industrial de esta localidad don Celestino Hevia.

La boda se celebrará en la segunda quincena del próximo Enero.

Entre los novios se han cruzado valiosos regalos, siendo muchas las felicitaciones que por adelantado están recibiendo tan apreciables familias.

NUEVO HOGAR

El pasado sábado, día 22 del actual, y en la iglesia parroquial de Udrion, tuvo lugar el enlace matrimonial de la bella y simpática señorita Carmín Alonso, hija de nuestro estimado amigo don José y de doña Maximina, con el estimado joven y amigo nuestro don Andrés Arias, de estimada familia de Sama de Grado.

Bendijo la unión el párroco don Cesáreo G. P. y fueron padrinos del acto la simpática señorita Josefina Suárez y el joven José Antonio López, íntimo del novio; firmando el acto como testigos don José Alonso, hermano de la desposada, y don Augusto Tamargo.

Los novios salieron a recorrer las principales villas de Asturias, regresando a Molina, donde fijarán su residencia.

UNA CONFERENCIA

Por don Santos Suárez Menéndez, se dió una conferencia en la noche del pasado martes en el Ateneo Obrero de Udrion, a la que asistieron buen número de personas, destacándose la belleza de lindísimas mujeres.

La presentación del culto orador es tuvo a cargo de nuestro estimado amigo el presidente de aquel Centro, don Luis Estrada, quien hizo una apología del conferenciante, escuchando muchos aplausos.

El señor Suárez, hombre culto, estuvo hora y media hablando sobre el tema "Conveniencia de la lectura para

DESDE DOIRAS

## Las obras del salto de agua, que son muy visitadas, avanzan rápidamente

PASO DEL ZEPPELIN

El 19 del corriente, a las 7,45 de la mañana, un fuerte ruido de motor llama nuestra atención y a la calle nos lanzamos. Después de mucho observar el horizonte comprobamos que de nuevo nos visitaba, de su regreso de Pernambuco, el Graff Zeppelin alemán que por segunda vez quiso contemplar estas cordilleras del Occidente astur. Pocos, como digo, fuimos los afortunados de contemplar la aeronave por ser la hora intempestiva, pues ni la Prensa de la provincia dió la noticia. Cierta que esta vez por la densa niebla que a dicho hora nos rodeaba no se contempló con la majestuosidad del mes de Abril, pero sus motores repercutían en el espacio.

LAS OBRAS DEL SALTO DE AGUA

El tiempo algo amainó, y parece que disfrutaremos del tradicional verano de San Martín. Con este motivo las importantes obras del salto de agua, que tan pronto como los turistas forjadores de un nuevo porvenir.

¡Pueblo riadense! Yo te pido cooperes con energía y entusiasmo a esta magna obra. Hoy te honra a tí, mañana honrará a tus hijos.

José González Dorado.  
(Nuevo presidente.)

## PRAVIA

UN TREN DOMINGUERO

Recibimos la siguiente carta: "Pravia, 27 de Octubre de 1932. Sr. Director de LA VOZ DE ASTURIAS.—Oviedo.

Le rogamos autorice y apoye en el periódico que usted tan dignamente dirige la petición justa que hace el público que viaja por el Ferrocarril Vasco desde San Esteban de Pravia a Oviedo.

Contando con la autorización suya de la inserción de las siguientes líneas y su valioso apoyo les dan las gracias anticipadas sus más atentos s. s. q. s. m. e.—Feliciano Rivera y Tomás Díaz.

Para el señor director del Ferrocarril Vasco.

La época de verano circula un tren los domingos que el público llama dominguero desde Oviedo a San Esteban y viceversa, que pasa por todas las estaciones del trayecto repleto de viajeros.

Acabada ya la época de verano, ese mismo tren ¿no podría salir de San Esteban para Oviedo a las doce o una de la tarde para que el público de los pantidos de foot-ball, cine sonoro y otros espectáculos que se celebran las tardes de dichos días en Oviedo, lleguen con tiempo suficiente para los mismos?, pues como usted sabe el ordinario llega demasiado tarde para eso.

Creemos no equivocarnos, señor director en que nuestra petición es justa y esperamos de usted, que tanto se molesta por el público, conceda lo que le piden, que es el sentir de todos, sus más atentos y s. s.—Feliciano Rivero y Tomás Díaz.

Veríamos con gusto que se atendiera la petición formulada, si es hacadero para la empresa.

Lea usted "La Voz de Asturias"

avanzan rápidamente, a pesar de que ya hubo una erizada que interrumpió algo algunos trabajos.

Los turistas nos continúan visitando a diario, y sobre todo los días festivos gran número de autocares, no faltando de la provincia y de las limítrofes de Galicia. Un día de Avilés, de la industriosa Felguera otro, pudiera decirse que no dejó de desfilarse por estas obras nadie que dándose cuenta de lo importante que dicha obra encierra pase inadvertido.

El 20 del corriente también tuvimos el honor de saludar en esta al culto Secretario del Ayuntamiento de Sama de Langreo, al que acompañaban los ediles de dicho Ayuntamiento el abogado de La Felguera señor Cabeza y el incansable líder socialista señor Cefaya, que contemplaron detalladamente las obras de este importante salto, con los que tuvimos el honor de pasar unas horas de grata satisfacción con tan distinguidos compañeros, deseando que visita tan agradable se repita.

## RIOSA

ACLARACION NECESARIA

En las columnas de este mismo diario, y con fecha 21 del mes en curso, me encuentro con una réplica firmada por un tal José Vázquez (que debe de ser error de imprenta, porque no me suena tal apellido, sino otro distinto), que alude a una colección de embustes que verdaderamente dicen demasiado poco en bien de quien la haya escrito, que dice lo hace en nombre de la Comisión de festejos, pero no me convence, es por cuenta propia. Dice que presume, y como de lo que presume a la verdad hay un abismo, supongo se trate de un sonámbulo o iluso.

Estoy seguro de que usted está enterado y convencido que yo no he tenido más participación en el escrito a que alude, que como corresponsal informativo haberle dado mi visto bueno.

Contestarle al resto de sus ataques personales e incluso aludiendo a mi defecto físico, sería tanto como quedar a la "altura" suya, pues tendría que hacerlo con las mismas o parecidas frases, las que no tengo por norma pronunciar y mucho menos escribir.

Por fin, le diré que me congratulo con tener ocasión de hacer pública esta aclaración que califique de necesaria, pues no escribo para usted, sino para quien sepa asimilarse lo que lee y éstos serán los que se pongan de mi parte y harán porque la verdad, según usted por mi ultrajada, vuelva a ocupar el sitio que ante el embuste y la calumnia le corresponde.

Tengo encargo expreso de E. J. para decirle que se ratifica en lo antes dicho y que acudirá a donde sea llamado, si fuese necesario.

Aunque me ruega decir algo más, no lo creo oportuno, y espero lo haga él en escrito aparte, si lo estima conveniente.

L. Martínez.

Corresponsal informativo.

FIGUERAS

DE SOCIEDAD

Después de pasar el verano en esta villa, salió para Valencia la respetable señora doña Rosario Pardo de Trenor, acompañada de sus queridos hijos señoritas María Teresa, María y Carmen y los niños José y Javier.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a don Manuel Iagunas Secretario del Ayuntamiento de El Franco, y a nuestro estimado amigo de La Caridad don Antonio Sánchez del Valle.

NATALICIO

Doña Concepción Martínez esposa de nuestro estimado amigo don Domingo García Murias, ha dado a luz felizmente una hermosa niña, hallándose madre e hija sin la menor novedad en su salud, de lo que nos alegramos.

## Sección por palabras

FINCAS.—Compra, venta, casas, solares, caserías, etc. Ramón Insua. Posada Herrera, 5, 2.º Teléfono 1317.

LAMILAS desea, a quien usara Pedicúlica Foetal No mancha ni irrita. 2.ª p. setas. Farmacias: Marquez, Vigil y principales de Asturias.

AUTOMOVILES Buick, Citroen, Chevrolet, Dodge, Hupmobile, toda prueba, se venden. Eugenio Posada, Villaviciosa, Teléfono 88.

INDUSTRIAS ESCOBEDO S. A.—Imprenta completa. Fábrica de bolsas.—Almacén de papel.—Teléfono 361.—OVIEDO.

SE TRASPASA negocio en marcha de mucho rendimiento, por no poderlo atender, en muy buenas condiciones. Informes: Santa Clara, 2, frente Garage Asturias.

CLASES preparatorio ingreso, comercio y bachillerato por profesor más de 12 años en importante centro de enseñanza. Caveda, 23, segundo, Oviedo.

LOLA ALVAREZ, modista de sombreros. Se hacen reformas y se planchan fieltros. Paraíso, 16, 2.º, Oviedo.

TRANSPORTES REGO servicio de encargos para Santander, Madrid, lunes, Casa Paredes, Pelayo, 5. Teléfono 234.

OFICIAL ZAPATERO necesita, Manuel Fernández, Ruiz Gómez, 1, Avilés.

SACERDOTE, especializado en la Enseñanza—Clases particulares y dos plazas de alumnos. Informes: O. E. «Ronios» de Publicidad, internos Cervantes, 19, 3.º, derecha. Teléfono .202.

MAGNIFICO piano «Cusso» seminuevo se vende. Informará Cumersindo García, kiosco de periódicos, calle Arzobispo Guisasaola.

SE TRASPASA acreditado comercio de mercadería. En Publicitas darán razón.

SOLAR, DOCE MIL PIES.—Se vende en sitio céntrico, esquina a dos calles de inmejorable orientación. D. Guillermo Suárez, Uria, 2, entresuelo.

COMPRARIA casa en Oviedo; se prefiere nueva construcción, escribid precios José Díaz, Rosal, 5, Comercio.

VENDE COCHE cerrado 11 H. P. 5 plazas, buen uso. Carage Asturias.

ASPIRADORA Electrolux como nuevo al contado o a plazos. Martínez Marina, 5, puerta verde.

SE NECESITAN oficiales modistas para niños. Razón: Campomanes, 21.

TRADUCCIONES, copias del Francés, Alemán, Inglés, etc. Razón: Teléfono 1847.

VENDESE Citroen cinco caballos, toda prueba. Razón: Droguería Moderna. Campo de los Patos, 2.

SE VENDE un motor Hispano 16 H. P. batería, dinamo, magneto y cuatro cubiertas nuevas de 82 x 120. Informes: Feliciano Suárez, San Salvador Quirós.

LAGAREROS se venden en Agüera (Quirós) setenta pipas sidra. Dirigirse por correspondencia o personalmente a Eladio García.

VENDO casa Carretera del Cristo, frente primero de Mayo, compuesta de bajo, piso y huerta. Informes: Cerrajería Viuda M. Alonso. Carretera del Cristo.

## Por los puertos asturianos Movimiento marítimo

En Avilés

EN EL PUERTO

Entradas: "Aurora", lastre, Bilbao. "México", lastre, Navia. Despachados: "María Adaro", carbón, para Valencia.

Al turno: "Aida", "Luis Adaro", "Galicia". Atacadados: "Generalife", "M. Adaro", "Luis Adaro", "Santiago López", "Aurora", "Nueva Flor del Barquero" y "México".

Buques que se esperan: Se espera en este puerto la entrada del vapor "Río Besos", que descargará 250 toneladas de carga general.

## Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano) Día 26 de Octubre 1932

VALORES DEL ESTADO	HOY Ptas.
Deuda perpetua 4 por 100 interior 1919	84,30
Id. Id. Exterior 4 por 100, 1924	—
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	72,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920	90,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	83,75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	93,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927	94,10
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927	81,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929	98,50
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928	89,40
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928	78,00
Id. Id. 1,50 por 100 Emisión 1926	83,75
Id. Ferrovionario Amortizable del Estado 5 por 100	—
Id. Id. Id. Id. 4,50 par 100	81,00
Bonos oro 6 por 100	201,00
VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO	
COMPANIA TRASATLANTICA	
Obligaciones 5, 50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	—
Id. Id. Emisión 15 de Noviembre 1927.	—
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	—
ACCIONES	
Banco España	510,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Compañía Arrendataria de Fósforos	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	105,00
Compañía Arrendataria de Tabacos	—
Hidroeléctrica Española.	—
La Unión y El Fénix.	386,00
Metropolitano Alfonso XIII	122,00
C.ª Española Petróleos	28,50
Alberch	—
Meugemor	—
Chade	—
F. C. Norte de España	197,00
F. C. Madrid Zaragoza y Alicante.	158,00
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	43,50
Cédulas Beneficieras	—
Unión Española de Explosivos	580,00
OBLIGACIONES	
Sociedad Fábria Mieres 6%	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem. Idem.	—
Id. Id. interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id.	—
OTROS VALORES	
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España	95,25
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	83,00
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	—
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	81,50
Id. Id. Id. 5,50 por 100	76,00
Id. Id. Id. 5 por 100	68,50
COTIZACIONES DE MONEDA	
EXTRANJERA	
Francos franceses	48,00
Libras esterlinas	40,40
Francos suizos	285,90
Liras	62,50
Dólares	12,21
Francos belgas	33,96
Marcos	2,90

## CASA BIBIANA - Fontán, 4

Comprar aquí es librarse de un tributo muy gravoso por fastuosidad de las instalaciones y numeroso personal

### CASA BIBIANA

Tiene de todo y nadie puede vender más barato. Ahora liquida un gran LOTE SUIZO de puntillas, tiras bordadas, entredoses, todo de calidad finísima A PRECIOS INVEROSIMILES

## "BAR AMÉRICA"

Cerveza bien tirada - Café superior. Abierto toda la noche. CIMADEVILLA, Tel. 11-32

## «MUNDO GRAFICO»

LOS MIÉRCOLES

## «NUEVO MUNDO»

LOS SÁBADOS

## «CRONICA»

LOS DOMINGOS

Prestigiosas revistas españolas. Literatura amena e interesante. Notas gráficas de actualidad

## Don Francisco Miguel Hevia

En la edad de las doradas flustones, cuando la vida es promesa de bienandanzas, dejó de existir en casa de sus padres de Valdesoto, en el concejo de Siero, don Francisco Miguel Hevia que contaba 26 años de edad. Dios quiso llamarlo a su seno cuando los familiares todos se consideraban más dichosos a su lado. Pero estos familiares encontrarán en esta consideración cristiana el mejor lenitivo a su dolor.

Tenia su profesión honrosa, y a ella se dedicaba con la mayor diligencia y con el mayor entusiasmo. Prestaba sus servicios, como perito mecánico electricista que era, en el pozo "El Fondón", de la Duro-Felguera. Sus servicios inteligentes fueron tenidos siempre en mucha estima, y por esta estimación se traduce el dolor que su temprana desaparición produjo entre los elementos directores de la empresa y entre los que fueron sus compañeros y habían podido conocer las cualidades que adornaban al infortunado joven, que ya se abría camino en la vida con los augurios más felices. Y aparte su competencia profesional, que había sido puesta a prueba en diversos momentos de la vida de la industria, era hombre de las condiciones más estimables y sobre todo por la honrada conciencia que ponía en todos sus actos y por la simpatía personal que se desprendía de su trato, que era disputado entre las gentes por su natural llaneza y por su bondad.

En Siero, y de modo especial en el lugar que fué de habitual residencia, era persona bien quista, muy querida de todos; y esto se puso de manifiesto durante su dolencia, en el curso de la cual se interesaron por su salud cuantos conocían su noble conducta y sabían lamentarse de que la muerte arrebatara al que ya era un probo ciudadano.

A las diez de la mañana de ayer miércoles se verificó la conducción de su cadáver desde la casa mortuoria al cementerio parroquial de Valdesoto. Y en esta iglesia se celebraron seguidamente a la conducción, solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del alma del malogrado joven. La concurrencia a estos actos fúnebres ha sido muy numerosa.

Enviamos nuestro pésame más sentido a sus padres don Manuel Miguel (Ayudante Facultativo de Minas) y doña Rosario Hevia; hermanos doña Rosario, don Manuel, doña Ludivina, doña Vicenta, don Juan, doña María de los Dolores y doña María de los Angeles; hermano político don Constantino Baña (Ayudante Facultativo de Minas); tíos y primos.

## Doña Rosa Fernández Puente

En el barrio del Castro, de la parroquia de Lugones, y después de recibir los Santos Sacramentos, des cansó en la eterna paz el alma de la anciana señora doña Rosa Fernández Puente, de estimada familia, a la que en estos momentos se manifiesta un sentido pesar por la desgracia sufrida.

Había tenido el privilegio de vivir muchos años, pues había entrado en la edad de los monagenerios, ya que sus años eran 92, y se vió rodeada de satisfacciones en el curso de su vida y de modo principal en los últimos de su paso por el mundo a lverse especialmente asistida por los cariños de sus hijos y por todos sus cuidados, que le dieron fortaleza para ir sobreponiéndose a los achaques de toda naturaleza valetudinaria.

Fué buena para con todos. Esta su condición la honró sobremanera, y por ella se hizo querer de todas las clases sociales, considerándola el vecindario como algo venerable, a lo que había que respetar y admirar y de lo que había que demandar consejo, que dictaba la experiencia.

Sus cristianos sentimientos le permitieron hacer el bien en cuanto sus medios se lo toleraron; y como había destacado su cordialidad y afectuoso trato, a estas horas, que son las horas en que se hace justicia a los que se van, serán muchos los que expresen su dolor por la pérdida de la bondadosa anciana, que no hay para qué agregar que fué católica práctica y que amó cuanto representa esa institución suprema, que es la Iglesia.

El entierro de su cadáver se anun-



# GUIA INTERNACIONAL DE LAS CARRETERAS DE ESPAÑA Y PORTUGAL

una nueva obra para una nueva nación

Si es usted sportman; si viaja en auto por negocio; si tiene Vd. coche por turismo, le interesa proveerse de la G. I. de C. de E. y P. consta de 4 factores:

12 PTAS.

1 El libro

MAS DE 14.000 POBLACIONES DESCRITAS 26.000 KILOMETROS DE ITINERARIOS GRAFICOS PLANOS: TURISMO: ETC.

2 Lcs 14 Mapas

14 MAPAS INDEPENDIENTES DE 49 95 A 6 COLORES, PLEGABLES EN TODOS SENTIDOS

3 El Mapa de Consulta

2'50 UNO

CON EL MAPA DE CONSULTA PUEDE COMBINARSE EL ITINERARIO QUE DESEE

4 El Porta Mapas

PERMITE VIAJAR SIN DESENVOLVER VOLUMINOSOS MAPAS ENCIMA DEL VOLANTE

HASTA HOY NO SE HABÍA HECHO UNA OBRA DE ESTA ENVERGADURA EN ESPAÑA

VA CON EL LIBRO

2 PTAS.

Por patriotismo; por interés; para no perderse en la ruta,

debe Vd. viajar por las carreteras de España con una Guía de Carreteras española.

Obra declarada de Utilidad por el PATRONATO NACIONAL DE TURISMO DE ESPAÑA y por el CONSEJO NACIONAL DE TURISMO DE PORTUGAL

De venta en librerías y kioscos de España y Portugal - Pedidos al por mayor a la SOCIEDAD GENERAL ESPAÑOLA DE LIBRERÍA Evaristo San Miguel, 11 - MADRID :: Barbará, 14 y Rambla del Centro, 8 - BARCELONA

## SECCION OBRERA

### En Oviedo

#### CONGRESO NACIONAL DE JOVENES MINEROS

El día 30 del corriente va a celebrarse en Turón el Congreso de Jóvenes Mineros. La Juventud Comunista de Oviedo, viendo la enorme importancia que tiene este Congreso para todos los jóvenes trabajadores, ha organizado un autocar que saldrá de Oviedo el día 30, a las ocho y media de la mañana.

A causa de ser muchos los jóvenes que quieren presenciar este Congreso y siendo reducidas el número de plazas, rogamos a éstos pasen lo más pronto posible por nuestro domicilio social, Plaza de San Miguel, 1, bajo.

#### SINDICATO DE INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION AUTONOMO DE OVIEDO

Por la presente se convoca a todos los delegados de obra para hoy, a las siete de la tarde, para un asunto urgente y de interés para el Sindicato.

De las obras o talleres donde no esté nombrado delegado debe acudir un compañero.—El Comité.

### En Mieres SOCORRO ROJO INTERNACIONAL

#### (Comité Local de Mieres)

Se convoca a todos los componentes de este organismo a una reunión que tendrá lugar hoy, día 27, a las siete de la tarde, en el local del Sindicato Único de Mineros de esta villa, en la que se tratará el siguiente orden del día: Lectura de actas. Idem de cuentas. Gestiones del Comité. Informe de los delegados al Congreso. Nombramiento de cargos. Se encarece la puntual asistencia.—El Comité.

#### PARA LOS OBREROS PARADOS

El Comité de barriada de obreros parados de Requejada (Mieres) convoca a una reunión general a todos los obreros parados del concejo para hoy jueves, día 27, a las cuatro y media de la tarde, en el local del Sindicato Único (Sección de Mieres), para tratar el siguiente orden del día: Organización de obreros en paro forzoso en Comités de barriada. Se ruega la puntual asistencia.—El Comité.

## UNA BODA

El sábado último, 22 del actual mes de Octubre, tuvo lugar en la iglesia parroquial de San Isidoro, de esta ciudad, a las once de la mañana, el matrimonial enlace de la simpática señorita Rita Truébano Ramos, hija del ex concejal del Ayuntamiento ovetense don Manuel Truébano, y el inteligente operario de los talleres de LA VOZ DE ASTURIAS don Elías García Cuesta, que cuenta con el afecto de cuantos confeccionamos este diario.

Bendijo la unión de la dicha pareja el canónigo de la Catedral Basílica don Rufino Truébano, pariente y padrino de la desposada. Apadrinaron a los contrayentes doña Palmira Truébano Ramos, hermana y madrina de la novia, y don Servando González, íntimo del novio. Y firmaron el acta matrimonial como testigos don Andrés Ladreda, don Angel Fernández, don César y don José Truébano.

Después de la ceremonia religiosa, los novios e invitados se trasladaron a la casa del acreditado industrial de San Lázaro señor Cuesta, en la que se sirvió espléndida comida con esmerado gusto.

El número de invitados, aunque fué deseo de los contrayentes reducirlos a los familiares, excedió de sesenta, haciéndose durante la comida votos muy sinceros por la ventura de los nuevos esposos como los hacemos nosotros al unirnos a esos sentimientos, que son los de todos los vecinos de los barrios de San Lázaro y Buenos Aires, donde los novios son muy conocidos y estimados, lo mismo que sus familias. Los desposados salieron para León y otras poblaciones a pasar los primeros días de la luna de miel, para regresar a esta capital, donde fijarán su residencia.

### Desde Turón

#### Se reanudan los trabajos

(De nuestro corresponsal)

El martes se reanudaron con toda normalidad los trabajos en las minas de este valle, después de haber estado paralizadas el sábado y lunes.

Ojalá que en lo sucesivo se trabajen los seis días semanales, para lo cual es de todo punto necesario que los en cargados de ello no dejen de la mano el asunto hasta lograr la fórmula definitiva que haga entrar a la industria hásica de nuestra región en todo su apogeo.

### Convocatoria

#### Clases populares universitarias

Por la presente nota se convoca a los alumnos de dichas clases para una reunión que ha de tener lugar hoy, 27 de los corrientes, a las siete de la tarde, en la Universidad.—El Comité Pro-grupo.

### LEA USTED:

#### "La Voz de Asturias"

# NOTAS DEPORTIVAS

## COCK-TAIL

El seleccionador nacional italiano Del Pozzo, aplica el plan de José María Mateos, esto es: la formación del equipo por líneas. Hasta ahora venía siendo el equipo nacional italiano un verdadero equipo de club. El seleccionador disponía de los jugadores como quería y más estaban a sus órdenes que a la de sus clubs. Pero las cosas han cambiado. Con vistas al encuentro que jugarán en Praga el día 28, se dice que el seleccionador italiano hará el acoplamiento del equipo nacional por "líneas" de clubs. La defensa será la de Bolonia; la línea de medios y el ala derecha del ataque, del A. S. de Roma; el centro del ataque Meazza, del Ambrosiana, y el ala izquierda, Ferrari y Orsi, del Juventus.

El popular semanario deportivo "El Lunes", recogiendo las iniciativas de la Ciclista Ovetense patrocinada una carrera ciclista provincial, pero con premios especiales para los routiers locales, que promete resultar un éxito enorme.

El domingo, día de descanso para los de primera categoría. Y para el día 7 de Noviembre, un solo partido: Avilés-Club Gijón.

Acabado el "ostracismo", venimos a quien lo aprovecharon más las vacaciones.

Decididamente —hablamos por boca de los propios directivos— el partido Sportiva-Racing de Mieres, que no se por qué asociaron de ideas habíamos creído que se celebraría en Buenavista, se jugará en terrenos de Vetusta.

Francamente que lo sentimos, aunque la transcendencia y por lo tanto el cartel del match no pierda un átomo con cambio de sitio.

Ya lo saben los aficionados que tantas veces nos preguntaron, qué había de cierto sobre el asunto.

En la mañana de hoy, y en lujoso y cómodo autocar, saldrá el equipo de Selección Asturiana, con los federativos y árbitro que ayer mencionábamos, con dirección a la capital de la República vecina, en la que contendrán el próximo domingo con la selección lisboeta.

El viaje se hará en dos etapas, proponiéndose hacer noche en Ciudad Rodrigo (Salamanca), de donde saldrán en las primeras horas de mañana viernes para entrar en Lisboa por la noche.

El martes, abandonarán dicha capital y se dirigirán a Coimbra, en cuya hermosa ciudad permanecerán hasta el sábado, que llegarán a Oporto, en donde contendrán el día 6 con la selección portuguesa. Deseamos a todos un felicísimo viaje, y que se apunten el equipo un triunfo resonante por jornada.

M.

## PARTIDOS A GRANDEL

En Colloto contendieron el domingo el equipo de esta localidad y el Athletic Felguerino, resultando victorioso el bando collotense por cinco tantos a dos.

El pasado domingo el equipo de "El Pichi" venció al del Racing por tres tantos a cero.

En el campo de Llamaquique jugaron el domingo el Racing Club Ovetense y el Sporting de la Carrel, venciendo los primeros por cinco tantos a cero.

## UN NUEVO EQUIPO

En el vecino pueblo de Lugones acaba de formarse un equipo de fútbol que lleva el nombre de Lugones F. C., formado por "neños" de 10 a 14 años.

## SECCION DE RETOS

El Cuatro Caminos F. C. reta al Club Deportivo de las Dueñas para jugar un partido en el campo de la Canterana.

—El Lucero de La Corredoria reta al Sporting de Teatinos para jugar un partido el día 1 de Noviembre.

—El Español de la Argañosa reta al Deportivo las Dueñas para jugar un partido amistoso el domingo día 30, en el campo de Llamaquique, a las tres en punto.

—El Racing Club Ovetense reta al Europa de la calle Azcárraga para jugar el domingo en el campo de Llamaquique.

—El Racing Club Ovetense reta a todos los equipos de su categoría.

—El Athletic de Fitoria acepta el reto que le lanzó el San Lázaro F. C. para jugar en el campo de Llamaquique.

—El Olimpia F. C. del Cristo reta al Racing Club Ovetense para celebrar un encuentro en el campo de Llamaquique.

—El Rayu de Las Caldas pone en conocimiento de Pichi del Lloral de San Claudio que no pueden jugar el partido por tener varias fechas comprometidas.

—El Club San Cipriano cita a todos sus jugadores para hoy, a las seis y media de la noche en el campo de San Cipriano, Leopoldo Alas.

—La Gimnástica Club Ovetense reta al Sporting de Pola de Siero para enfrentarse en el campo del estadio el día que señale.

—El Viella F. C. de Siero reta a todos los equipos de Asturias no federados.

—El reserva del Colloto acepta el reto lanzado por el Unión Club Collotense para jugar el domingo un partido, a las dos de la tarde, en el campo del Barredo.

—El Plasencia reta al Arsenal de Oviedo para jugar un partido el domingo, día 30, a las tres en punto de la tarde en el campo de Manibóbras o en Teatinos.

La contestación por LA VOZ DE ASTURIAS. En caso de no aceptar se reta al Deportivo Santullano en la Canterana.

## En San Claudio FUTBOL

Con mucho público se celebró el pasado domingo el anunciado partido entre los equipos Molina F. C., de La Felguera, y Rápido local, finalizando el encuentro con el resultado de 7-1 a favor de los de casa.

No merece comentarios este encuentro, pues el marcador se encargó de hacerlos, solamente haremos constar que todas las líneas del equipo local respondieron a la perfección.

El arbitraje de Fanjul más que bueno.

Hasta el próximo domingo, día 30, que habrá plato fuerte.

## En Mieres NOTA OFICIOSA

La Directiva del Racing, consciente de su deber, tiene a bien poner en conocimiento de los aficionados miereses, que accediendo a nuestra petición la Empresa de Ferrocarriles Vasco Asturiana, concedió un tren especial para desplazarse a Oviedo a presenciar el interesantísimo partido Sportiva-Racing, el cual tendrá salida de esta villa a las trece veinte, y regresará a las 21,20 de la noche.

Los billetes estarán a la venta hasta el sábado en los siguientes establecimientos

Casa Valerio, Casa Isidoro, Casino de Mieres, Cantina El Vasco, Casa de Prieto La Villa.

## DE BOLOS En Mieres

LA PARRA, SUBCAMPEON Después del encuentro habido en la bolera de Pujadas entre la Sorpresa y la Parra, ya puede considerarse a ésta como subcampeón. Y fué su actuación digno remate a sus últimas y magníficas victorias. A la Sorpresa, importante partida y además reforzada el domingo con un notable jugador, la dejó en 13 chicos. Todos los juegos fueron disputadísimos, y por término medio rebasaron de los 70 bolos.

Ha sido una verdadera lástima que la Parra no hubiera alineado el

equipo completo siempre, pues de no haber sido por esta circunstancia, sería el verdadero equipo campeón. Y ahora, la alineación de los nuevos subcampeones: Magdalena, Angelín, Arsenio, Gerardo y Ferreru.

## BOXEO

### PEÑA, A MADRID

José de la Peña, el campeón de España de los welters, marchó a Madrid con el propósito de no entretenerse mucho antes de su viaje al país que hoy controla, puede decirse, casi el boxeo mundial: París. Pero no obstante ir Peña en plan de tránsito, se propone "atizar" unos cuantos mamporrazos en los madriles, porque se le han hecho bastantes proposiciones envidiables. Acaso se enfrente con Ponce de León, que está muy bien de forma en la actualidad. Este Ponce ya se sabe que tiene en Asturias un gran ambiente, porque no se olvida su formidable pelea con el Leñero. O acaso también sea el enemigo de Peña su "challenger" el catalán Habid. Y como la pelea se celebrará en Madrid, que no en "Barsa", pues naturalmente que ganará Peña, porque no le "afanarán" el combate. Y, después, a París, como queda dicho, donde se las verá cara a cara, según parece, nada menos que con Raphael, el niño mimado del Circo de Invierno.

Total, que Peña entra en una nueva fase de su brillante carrera pugilística, y que llegará muy arriba. Lo deseamos vivamente y en ello confiamos.

## DE LA FEDERACION ASTURIANA

Todos los aficionados saben que

## Una gran carrera ciclista provincial

Para el domingo, día 30 del corriente, está señalada la celebración de esta gran prueba provincial organizada por la Ciclista Ovetense y patrocinada por el semanario deportivo "El Lunes".

La salida se verificará en la plaza de la República, a las 7,30 de la mañana, para seguir el siguiente itinerario: Lugones, Gijón, El Bertrón, Oviedo, San Esteban de las Cruces, Tudela Veguín, La Felguera, Sama, Los Barredos, Bimenes, Nava, Pola de Siero, Oviedo, con un recorrido total de 150 kilómetros para la categoría provincial.

Habrán también una categoría para corredores locales con el itinerario Oviedo, Gijón, El Bertrón, Oviedo, con un recorrido aproximado de 60 kilómetros.

Se establecerán distintos premios para cada categoría, siendo los de la categoría provincial los siguientes:

la Federación Asturiana de Boxeo está suspendida absolutamente en sus funciones. Por si alguien dudara, sepase que la Federación Nacional ha nombrado su delegado en Asturias a un distinguido y prestigioso aficionado a los deportes. Esto, mientras se sustancia el expediente acordado abrir a la Federación regional. Después, ya veremos.

Por lo tanto, la única autoridad hoy en Asturias en cuestiones boxísticas es el citado delegado, cuyo nombre nos reservamos, porque su modestia nos ruega no le traigamos a la letra de molde en estas cosas de boxeo. Pero diremos, como señal, que su residencia es Gijón, y que en boxeo es una autoridad, y lo viene siendo hace muchos años.

## LUISIN RODRIGUEZ

Nuestro valiente y científico "gallo" Luis Rodríguez, sigue tumbando hombres como nada por tierras de Galicia. El domingo le dió lo suyo, y esto por segunda vez, al gallego Barral. Luisín va camino de ser campeón de Galicia, y luego, a Madrid. Allí está su puesto así hay justicia bajo los cielos.

## COLOMBOFILIA

### SUeltas preparatorias

La Sociedad Colombófila de Oviedo participa a cuantos han de tomar parte en el próximo Concurso de Villada que hoy jueves, de siete a ocho de la noche, tendrá lugar la entrega de palomas para la suelta, que se verificará mañana en las primeras horas en la Pola de Gordón, señalada precisamente para ayer, y que ha sido suspendida por causas imprevistas y ajenas a la voluntad de la Comisión.

Por lo tanto, se ruega a todos los concurrentes sean puntuales en la entrega y acompañen las palomas a la lista correspondiente con su número, sexo y color para facilitar mayor brevedad en el enjaule.—La Comisión.

- Primero, 150 pesetas y una copa.
- Segundo, 100 pesetas.
- Tercero, 75.
- Cuarto, 50.
- Quinto, 25.
- Sexto, 25.
- Séptimo, 25.

Los premios de la categoría local se señalarán oportunamente, pero podemos adelantar que varias casas han ofrecido su colaboración y concurrirán con valiosos regalos.

Las inscripciones para esta carrera deberán hacerse en el domicilio de la Ciclista Ovetense, Paseo de Santa Clara, 3, a parti siete hoy hasta el sábado 29 a las siete de la tarde, en que termina el plazo de inscripción.

Existe gran expectación entre el elemento ciclista de la provincia por tratarse de la última prueba de la temporada, a la que prometieron su asistencia los principales "ases".

## D. Benigno Rodríguez Fernández-Sierra

En Soto de Luiña, de donde era notario, falleció en la tarde del lunes, 24 del actual, el respetable caballero don Benigno Rodríguez Fernández-Sierra, padre de una numerosa prole, que pasa por esta nueva y tremenda desventura, la primera de las cuales fué la de la pérdida de su idolatrada madre, aquella madre toda abnegación y cariño, que fué arrebatada al calor de los suyos cuando éstos habían menester de sus cuidados y de sus atenciones en el hogar que ella presidía con todas sus nobles virtudes. Bien se comprenderá, pues, del dolor de esta distinguida familia, que ha visto desaparecer, en edad todavía temprana, a los rectores del hogar feliz y cristiano. Por esto existe en este momento doble motivo para que las amistades de deudos tan queridos se confundan en los propios sentimientos del dolor y de la amargura.

El señor Rodríguez y Fernández-Sierra era una persona de la más alta condición moral. Bastaría para abonarlo todo lo que de honorable tiene la profesión a que se había consagrado y a la que había prestado los servicios más eminentes al ser el depositario de la fe pública.

Para esta clase de profesiones, para honrarlas debidamente, y para enaltecerlas en que cada acto se realice, se necesitan condiciones especiales, y don Benigno las reunía todas para la suya de tantos prestigios, porque nadie le había aventajado en competencia, ya que era hombre muy versado en cuestiones de Derecho, cuyos avances e innovaciones estudiaba cada día, ni en austeridad ni rectitud. Y todo sin dejar de ser una persona de gran sencillez, de carácter expresivamente

te afable y cariñoso para los suyos y para los de su amistad.

Sus relaciones eran extraordinariamente numerosas y abarcaban a todas las clases sociales; y en este día se ha de manifestar el dolor de amigo y de agradecido, ya que el señor Fernández-Sierra supo cumplir sus obligaciones con gran altura de miras y con el mayor desinterés, teniendo también presente a los desvalidos para socorrerlos dentro de sus medios. Por eso se respetará y venerará su nombre cada vez que siga el recuerdo de una familia o de un grupo de amigos.

Los actos fúnebres están dispuestos para la mañana de hoy miércoles. A las once se celebrarán los funerales en la iglesia parroquial de Soto de Luiña y a continuación de éstos tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Santa María de Piñera.

LA VOZ DE ASTURIAS se identifica con el dolor de los estimadísimos familiares del prestigioso patrio muerto y lo significamos de modo especial a sus hijos doña Josefina, doña Lucía, doña Francisca, doña Concepción, don Carlos, don Mario, don Benigno, don Rodrigo, doña María y don Álvaro; hijos políticos don César Peláez Rodríguez y don Eduardo Goicoechea S. Vicente; nietos Eduardo y María Goicoechea y César Peláez; hermanos don Felipe, don Amador, doña Victorina y doña Sabina; hermanos políticos y sobrinos.

## Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

# Colegio de Médicos

**Doctor R. Miyares**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6  
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4  
Uria, 28, segundo.—Teléfono 35-50.  
OVIEDO

**GONZALEZ-GRANDA**  
GARGANTA-NARIZ Y OÍDOS  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5  
Independencia, 8.—Teléfono 2494  
OVIEDO.

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales  
Jefe clínico del Manicomio provincial  
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6  
URIA, 50, 2.º Teléfono 2816

**MEDICO ESPECIALISTA Valentín Fernández**  
VIAS URINARIAS  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
URIA, 21 — OVIEDO — Teléfono 14-50

**Sanatorio Santa Rita**  
COLLOTO, OVIEDO  
Nerviosas y mentales, ambos sexos  
Director: L. SANCHEZ. Especialista  
Médico especialista Leopoldo Escobedo  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5  
Uria, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108

**Miguel Caso de los Cobos**  
MEDICINA GENERAL  
Especial Estómago, intestinos e hígado  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tel. 40-45

**Guillermo López**  
del Dispensario Antivenéreo  
Piel - Venéreo - Sífilis  
Diatermia - Rayos ultravioleta  
P. Constitución, 9.—Teléfono 11-88

**Manuel Gollantes A. Buylia**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Reanuda la consulta  
Uria, 72, 1.º Teléfono 31-62

**ADOLFO P. VILLAPADIERNA**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12  
Fuertes Acevedo, 8.—Teléfono 1310.

**S. VIEJO**  
Vias urinarias y Venerología  
ARGÜELLES, 39

**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, ds 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.  
OVIEDO

**Martínez Guisasaola**  
Medicina general, pulmones y corazón  
Consulta de 11 a 1 y 4 a 6  
Palacio Valdés, 2.—Teléfono 8008

**M. Bajo Estébanez**  
Médico-Oculista  
Consulta: De 9 a 12 y 3 a 5  
San Francisco 15, 2.º. Teléfono 2716

**Jaime Escriña**  
Enfermedades nerviosas y mentales,  
Campomanes, 14, primero  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

**Santiago Melón**  
de la Beneficencia Municipal  
MEDICINA GENERAL  
NERVIOSAS Y MENTALES  
Campomanes, 3 11 a 1

**Santiago Romero**  
Médico Oculista  
Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8  
Teléfono 24-02.—Oviedo  
Consulta de 10 a 1.

**Luis Alvargonzález**  
Especialista de huesos, articulaciones, de formidades. Cirugía de la especialidad.  
Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 7  
Uria, 60, Chalet.—Teléfono 1257.—GIJÓN  
Se construyen aparatos ortopédicos.

**Doctor Godofredo Robles**  
Hemorroides, Fisuras, Fístulas y Eczemas del ano, Papiomas, Rectitis, etc. Tratamiento sin operación, por los procedimientos que acabo de ver por las distintas Clínicas de Europa. El enfermo puede hacer su vida habitual. Reumatismo por el procedimiento Austro-Húngaro-Alemán. Clínica de Cirugía General. Uria, 21, de once a

**C. G. Parreño**  
Médico del Hospital Provincial  
Aparato Digestivo—Rayos X  
Cabo Nival, 12, principal.  
Consulta, de 12 a 2 y de 3 a 5

**M. RADIO E HIJO**  
DENTISTAS  
Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6  
San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 20-8-4

## Crónicas Judiciales

### SUSPENSION DE UNA VISTA

Ayer se suspendió la vista por Jurados que estaba anunciada en causa procedente del Juzgado de Laviana contra Dimas Alfredo Rodríguez Zapico y otros, por robo y lesiones.

La causa de la suspensión fué debido a que dos de los procesados están declarados en rebeldía.

### A JURADOS

La causa que estaba señalada para ayer, procedente del Juzgado de Tineo, contra Jovino Pérez, a quien se acusaba de un delito de incendio, fué suspendida para que intienda en ella el Tribunal del Jurado en vez del Tribunal de Derecho, ante quien debían comparecer ayer.

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Pravia.—Contra Luciano Antonio Menéndez González, por lesiones. Abogado, señor Cuervo; procurador, señor Casaprima.

Lena.—Contra Joaquín González Rubio, por lesiones. Abogado, señor Blanco de Tapia; procurador, señor Gómez.

Avilés.—Contra Manuel Cosmés y otro, por hurto. Abogado, señor Alonso (don Tomás); procurador, señor Izquierdo.

### SALA DE LO CIVIL

Oviedo.—Don Demetrio González Martínez con doña Obdulia Alvarez Martínez y esposo, sobre desahucio. Procuradores, señores Gómez y Bueres.

### LEA LISTED:

"La Voz de Asturias"



## CHANCLOS CAUCHOLINA

## "MADAE" X.

## Melquiades Alvarez, 6, entresuelo Regimiento de Infantería número 3

Servicio de la plaza para hoy  
Guardia de Cárcel.—Regimiento de Infantería número 3.  
Campo de tiro.—Idem.  
Guardia Rubin.—Zapadores.  
Hospital y provisiones.—Noveno capitán del Regimiento de Infantería número 3.

Servicio de oficiales para hoy  
Hospital y provisiones.—Capitán don Marcial Torres Menéndez.  
Cuartel y retén.—Idem don Ignacio Caballero Muñoz.  
Guardia de prevención y compra.—Teniente don Antero Trouchar Pérez.  
Imaginería, vigilancia, visita hospital y retén.—Idem don Alfonso Alvargonzález Aznar.  
Retén.—Idem don Víctor Ochoa Olaverrieta.

Pida catálogo a Victor GRUBER y Cia., Ltd. Apartado 450, Bilbao o a sus representantes

Hermanos García Alvarez CAMPOMANES 10.—OVIEDO

## NOTAS DEL DIA

### VIRAJE NECESARIO

—No tengo miedo—dice Largo Caballero— a una restauración monárquica; ese peligro no existe. Pero lo tengo a que la República pueda desviarse de la dirección izquierdista que le hemos impuesto.

Bien; celebramos que ya no se esgrima como un mito el "peligro monárquico". ¡Ya era hora! Estábamos cansados de que cada vez que se criticaba la acción gubernamental, a veces la de un ministro, se sacara enseguida el erizo del torpedero a la República. Nadá; no hay peligro. Hasta los concejales romancistas madrileños van a hacerse republicanos. Todo se trata, pues, de orientaciones dentro de la República, y esto da al comentario una gran libertad de movimientos, ya que a todo el mundo le ha de ser dado discutir la conveniencia de que la República lleve una marcha completamente distinta a la que representa esa oleada izquierdista en que todos, queramos o no, estamos metidos.

Basta ya de obra revolucionaria; es llegada la hora de hacer obra constructiva: es llegado el momento de que el elemento productor del país se vea plenamente garantizado en su crédito e intereses para que desaparezca la paralización que ha traído esa obra revolucionaria, un poco larga.

Un poco larga, sí. Desde el advenimiento del nuevo régimen, hace año y medio, la obra gubernamental ha sido de franca izquierda: constitución, legislación social, reforma agraria, ley de congregaciones religiosas... ¿Es que la generalidad de los españoles piensa y siente así? No. Unos cuantos millones de los votantes que trajeron estas Cortes dicen: —¡Nosotros no las trajimos para tanto!

Es evidente. Hay malestar público. El perfil de la República sigue siendo agrario y la alegría republicana no se aprecia todavía. Es necesario que se realice ese viraje que tanto teme Largo Caballero. Pero el viraje llegará, y con tanto mayor brío cuanto más procuren retener el Poder las fuerzas de la izquierda. La permanencia de los socialistas en el Gobierno se pedirá prolongar hasta fin de año. Para entonces, Azafia aspira a tener formada esa colaboración de minorías izquierdistas con la mirada puesta en la perdurabilidad de estas Cortes. Pero formando un Gobierno netamente republicano, el libre juego de la mecánica parlamentaria ha de tener mayor holgura de la que ahora tiene, y su carácter ha de ser más decisivo si al par que esa federación de izquierdas se forma otra de derechas o de centro, o conservadoras sociales... como se las quiera llamar.

¿Quiénes podrían formar este segundo grupo? Los radicales, conservadores, federales, agrarios, republicanos demócratas... Estos grupos con hombres como Lerroux, Alba, Melquiades Alvarez, Maura, Ossorio y Gallardo, Gil Robles, Royo Villanova, etc., tienen bastante para sostener en jaque a las minorías de izquierda y hacerles la vida imposible.

Mas no se trata de imposibilitarles la vida como tales izquierdas; por lo menos a nosotros no es lo que nos interesa fundamentalmente. La finalidad a que hay que aspirar es a que se disuelvan estas Cortes que ya han cumplido su fin una vez aprobados los presupuestos. Unas Cortes constituyentes tienen su vida limitada a la tarea constitucional. Claro que se pueden poner sobre el tapete infinidad de leyes llamadas complementarias, del mismo modo que Sancho Panza podía sacar todas las caperuzas que se quisiera; pero la levedad del argumento salta a la vista. No se trata de prolongaciones artificiosas, sino de finales lógicos.

Hay que salir también al paso de una réplica: No se desea, nadie puede desear el que se incurra en el defecto de los últimos Parlamentos monárquicos, en que salíamos a crisis parcial por mes y a crisis total cada año. Las nuevas Cortes que propugnamos han de tener tal carácter de perdurabilidad que deben agotar su plazo legal. Porque ya no serán elegidas para un fin determinado, ni en momentos de pasión como fueron elegidas las actuales. Para entonces, aquietados los espíritus, sabiendo el elector a dónde va, el nuevo Parlamento responderá a las ansias legítimas del país.

Esto es lo que esencialmente deseamos, y lo que con nosotros desea una gran masa republicana nacional que hoy no se ve satisfactoriamente representada en el Parlamento.

## Notas de Sociedad

### NATALICIO

Con toda felicidad, dió a luz una hermosa niña, la joven y bella esposa de nuestro querido amigo don Luis Alvarez.

Felicitemos a los venturosos padres.

### PROFESOR NORTEAMERICANO

Ayer hemos tenido el gusto de saludar en esta Redacción al distinguido profesor de Instrucción pública norteamericano Mr. Arthur Hatchin, que se propone pasar una larga temporada en esta capital, desde donde hará distintas excursiones por nuestra provincia, a fin de conocer las bellezas de Asturias.

Mr. Arthur Hatchin nos trajo noticias de queridos amigos nuestros que laboran por el buen nombre de España en la gran capital neoyorquina.

Al darle nuestra bien venida, le deseamos que su estancia entre nosotros le sea del todo grata.

### VIAJES

Desde su casa de Valdesoto, en la que pasó larga temporada, regresó a la capital de España la condesa de Villares.

—Se encuentra en Infesta pasando una temporada, el primogénito de los marqueses de Hoyos.

—Pasa una temporada en Somió,

### MERMELADAS ULECIA

el prestigioso mejicano, que fué ministro de aquella República, don José Vasconcelos.

—Han regresado de La Coruña, donde estuvieron pasando unos días, nuestro estimado amigo don Gumersindo G. Longoria y su esposa, a quienes acompañaba la bella señorita Maruja Martínez, hermana política del señor Longoria.

—Saludamos en esta ciudad, a las distinguidas y bellas señoritas

Celeste Cosmen, de Cangas del Narcea, y Marujina Llanes, de Tineo.

—Después de pasar una temporada en casa de sus hermanos los señores de Suárez (don Gonzalo), ha salido para Madrid la bella señorita Mary Luz Suárez, acompañada de la bella y distinguida señorita Aurora Morilla.

—Regresó a Madrid, la encantadora señorita María Luisa Delor.

### VISITA DE UN COMPANERO

Se encuentra en Oviedo, donde tantos amigos cuenta, nuestro querido amigo y compañero en la Prensa, don Manuel González Hoyos, "Antolín Cavada", que con positivo acierto dirige el periódico santanderino "El Diario Montañés".

Amoche saludamos sin momento en nuestra Redacción al notable periodista que es tan conocido como estimado en Asturias, ya que como se sabe, estuvo durante varios años en la Redacción de nuestro colega "Región", dejando el mejor recuerdo de su meritoria labor.

Deseamos al compañero y amigo una grata estancia entre nosotros.

### RADIO ASTURIAS

E. A. J-19 (268 metros).

Programa para hoy, jueves: A las 14: emisión de sobremesa. La zarzuela "Moros y Cristianos", del maestro J. Serrano.

A las 19,30:

Es París, canción; Por un amor, canción; Tengo miedo, tango; No te engañes corazón, tango; No vuelvo a amar, canción mejicana; Con todo amor, tango; Recordar, vals; Cantares que el viento llevó, fox; Canto por no llorar, tango; Tomo y obligo, tango; Gitana, gitana, canción; Entre flores, canción; Fué por tí, vals; Mate, tango; Sueño con él, vals; Delirio, tango; Noche en la Macarena, paso doble; Pepita Greus, pasodoble.

## EL PROBLEMA DEL CARBON

### Declaraciones del Secretario de Minas británico sobre las restricciones en las importaciones hulleras en el extranjero

Con motivo de la inauguración de una serie de conferencias sobre la industria hullera pronunciadas en el "Sir John Cass Technical Institute" de Londres, Mr. Isaac Foot, Secretario de Minas, ha pronunciado un discurso en el cual ha declarado que la industria hullera británica debía concentrar sus esfuerzos para recubrir sus ventas perdidas, pero que no debía, al perseguir ese objetivo, realizar una baja general en los precios, porque dado el carácter artificioso de las condiciones que actualmente rigen la economía mundial, una baja semejante no haría otra cosa sino provocar nuevas restricciones por parte del extranjero.

"El Gobierno británico, manifestó el Secretario de Minas, siempre ha tratado y tratará aún de prevenir toda medida discriminatoria tomada frente a la Gran Bretaña. De todos modos, si las medidas restrictivas extranjeras son aplicadas de una manera general y razonable, el Gobierno británico, en las actuales circunstancias, no sabría hacer serias objeciones a los esfuerzos intentados por los demás países para proteger su extracción nacional a expensas de sus importaciones."

"Con razón o sin ella, ha declarado finalmente Mr. Isaac Foot, la Gran Bretaña ha creído un deber tomar una serie de medidas proteccionistas, lo cual servirá para decir que se esfuerza en alejar de sus mercados los países extranjeros, incluso si estos últimos son capaces de aprovisionarla mejor, pero tal es exactamente la actitud que observan los demás países con respecto a la hulla británica."

No se dirá que no son sustanciosas las anteriores declaraciones. Mr. Isaac Foot es un hombre lógico. Nunca como ahora son mayores las medidas proteccionistas del país librecambista de otrora. ¿Cómo ha de ver mal Inglaterra que las demás naciones sean proteccionistas también? Lo extraño sería que lo viera Inglaterra y no lo viera por ejemplo

España. Las naciones deben mirarse de puertas adentro, y después que tengan asegurado su consumo, pensar de puertas afuera.

Los problemas de producción se plantean en aquellos pueblos que por superabundancia de una materia determinada, tienen que buscar mercados, por todas partes. Y esto es lo que cabalmente no puede ocurrir en España con la producción hullera, por lo cien veces dicho y repetido. De modo que nosotros los españoles no tratamos de restringir la entrada de carbones ingleses en aquella medida en que suplen las deficiencias de nuestra producción. Pero tampoco puede ver mal la nación inglesa que, cumplido el "compromiso", llamémosle así, de su exportación de hulla, pague la nación española por colocar íntegra la producción nacional dentro de nuestro propio territorio. Esto no sería una restricción. Más si Inglaterra redujera tanto los precios de sus carbones, que imposibilitara incluso nuestra producción, frente a un dumping semejante, el Gobierno español tendría que tomar aquellas medidas precautorias que asegurasen la permanencia de las fuentes de riqueza española, que nunca podrían ser ahogadas por mera conveniencia económica de industriales, que solo saben ver el momento presente. Mr. Foot dice que a eso no debe llegarse, y dice bien. Hoy más que nunca la vida internacional debe ser de colaboración y no de lucha. España, respecto de Inglaterra, se ha situado siempre en un término justo, y de haberse inclinado alguna vez el fiel de la balanza, nunca ha sido en nuestro provecho. Así y todo, nosotros aspiramos a bien poco: a que se consuma en España el carbón que en España se produce. Con esto no se hiere la exportación inglesa. Creemos que basta para que todos vivamos en paz.

## DESDE MI OBSERVATORIO

### HOOVER O ROOSEVELT

La República estrellada se dispone a elegir su primer Magistrado.

Nuestros lectores, conocen la personalidad de Hoover, ya que en las últimas elecciones hubimos de presentar en estas columnas el hombre que hoy preside aún la Casa Blanca. La situación actual, parece favorable al partido demócrata es decir a Roosevelt, nombre que en los españoles no nos suena a amistad si nos acordamos de su tío en 1898. Ahora bien, es difícil hacer pronósticos sobre la gran batalla que se libra en Washington, por que cuando se trata de votar por un hombre u otro, la personalidad del candidato ejerce acción directa, por su simpatía personal sobre el ciudadano votante y en último término toma posición, no por la idea sino por la persona.

Tenemos el ejemplo reciente de Alemania en la elección de Hindenburg que reunió 19 millones de votos entre los cuales, partidos políticos que eran contrarios al mariscal, votaron por "Hindenburg". Pero recordemos la personalidad de los dos hombres que frente, uno al otro, luchan por la Presidencia de los Estados Unidos.

Hoover, el hijo del forjador de Iowa debutó, pobre en San Francisco, en la vida de estudiante sin recursos; a los 20 años, empleado mecanógrafo en las minas Jamia de California y a los 24 años se embarca como ingeniero hacia Australia. Allí encuentra el camino de la fortuna; más tarde en China como prospector, prepara su excursión a Europa (Rusia e Inglaterra) y es aquí, en Gran Bretaña donde le sorprende la gran guerra, gracias a la que su nombre se divulga por el mundo entero debido al "Comité for relief in Belgium". En Bélgica conoció y colaboramos con Hoover arrancando al hambre una población que se hallaba bajo el yugo prusiano. Y todo ello, forma parte del triunfo pasado del actual Presidente.

Roosevelt no presenta en su carrera el movimiento ascensional a bombó y platillos del "guaker" too x too.

Estudiante en la famosa Universidad de Harvard, rico, excursionista por Europa, con la influencia, dicen, de su mujer, llega a senador del Estado de Nueva York. Para él ha sido el primer pedaleo con vistas a la Casa Blanca.

Las batallas yanquis se libran, aparte de con el "nombre", la "personalidad", como los combates deportivos, es decir, la cinematografía, la radiología juegan papel importante; no sabemos si Hoover será más radiolítico o más fotográfico que Roosevelt.

¿Quién sabe si la victoria ha de depender de ello...! Demócratas o Republicanos.

Ricardo Aznar Casanova.

Octubre del 32.

### Un Congreso extraordinario

### Partido Republicano Radical Socialista

(SECRETARIADO REGIONAL)

Por acuerdo del Consejo Regional se celebrará en Oviedo, los días 26 y 27 de Noviembre próximo, el segundo Congreso extraordinario del P. R. S. en Asturias, para el estudio y aprobación del Reglamento porque ha de regirse el Comité provincial y constitución del mismo, de acuerdo con los estatutos generales aprobados en el Congreso nacional ordinario celebrado títimamente en Santander, remitiéndose con esta fecha a las diversas Agrupaciones de la provincia, con la oportuna convocatoria, las instrucciones necesarias y el proyecto de Reglamento en cuestión. Gijón, 26 de Octubre de 1932.

LEA USTED

"La Voz de Asturias"

## EN EL GOBIERNO CIVIL

### El alcalde de Cabrales habla de lo ocurrido en aquel Ayuntamiento, que tiene otras causas, aparte del nombramiento de un médico

#### HABLANDO CON EL GOBERNADOR

En la mañana de ayer recibió el señor Alonso Mallol la visita del Alcalde de Cabrales y de algunos concejales que vinieron a darle cuenta de lo sucedido en aquel concejo en el pasado martes.

También venía una comisión de vecinos de Las Arenas.

Entre los detalles, algunos de los cuales ya hemos dado en nuestra pasada información, contaba el Alcalde que el Secretario de la Corporación municipal y algún concejal, fueron amenazados por los vecinos que esgrimían navajas, teniendo que intervenir los hijos de Secretario para evitar un atentado contra la vida de su padre.

El Alcalde se vió en la necesidad de ir en persona a buscar a la Guardia civil, porque los asaltantes del Ayuntamiento no habían dejado salir al portero para que cumpliera este encargo, que daba el Alcalde, dándose el caso de que la propia Guardia civil le aconsejase, para evitar males mayores, que les entregase las llaves del Ayuntamiento, como así lo hizo.

Todo esto debe tener otras raíces, y desde luego hay pleito de segregación entre Carreña y Arenas. El Alcalde denunciaba que al frente de los vecinos que fueron al Ayuntamiento iba el presidente de la Junta administrativa de Carreña, que anduvo, con otros, reclutando gente por los pueblos para ir sobre el Ayuntamiento.

En el fondo, competencia de mando, como antiguamente. Dice que son doce concejales en total; seis radicales socialistas, que son de las Arenas, y otros seis radicales, que son de Carreña. El primer barrio tiene 240 vecinos y 160 el segundo.

Decía el Alcalde, don Pedro Tres palacios, que los vecinos de Carreña habían manifestado disgusto por que no se les dió dinero para festejos, pero que en cambio se habían arreglado diez y seis escuelas.

Hizo acusaciones contra el presidente de la Junta vecinal de Carreña, ex Alcalde de la Dictadura, que firmó un libramiento de dos mil pesetas para festejar al general Zuvillaga.

El asunto está ahora en que los de Arenas quieren ir a la segregación porque va a ser imposible continuar así.

El señor Alonso Mallol se limitó

#### EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

### Por la Corporación parece ser que se estudia la implantación de algún nuevo impuesto con que atender el aumento de los gastos

#### PARA CUBRIR PLAZAS DE MEDICOS DEL HOSPITAL

Ayer, el vicepresidente de la Diputación, nos enteraba de que la Comisión gestora había acordado dirigirse al Decanato médico de la Beneficencia Provincial para que elevara a la Comisión un informe en el que entumerase, por orden de méritos, los aportados por los concursantes para cubrir las plazas de médicos de guardia vacantes en el Hospital, para con vista del informe, resolver lo que proceda; pues la Comisión gestora, por tratarse de una cuestión de carácter técnico, quiere, antes de resolver, asesorarse del Cuerpo Facultativo de la Casa.

Nos decía el señor Alvarez que había veintitres concursantes para cuatro plazas.

#### CONFIRMANDO UNA DESIGNACION

La Comisión gestora, en la sesión del martes, confirmó la propuesta del Tribunal de oposiciones, concediendo a don Andrés Vidau la pensión cuatrienal para realizar estudios de Pintura en Madrid.

#### LOS RECURSOS PROVINCIALES

De otras cosas, en el terreno particular, hemos hablado los periodistas con el vicepresidente, y

a escuchar a los comisionados, por que el asunto está en manos del juez de Llanes.

Lo que hizo el Gobernador fué enviar a Cabrales más fuerzas de la Guardia civil, por si hubiese necesidad de contener nuevos desórdenes.

#### LA CONFERENCIA DE LA CARNE

Como la conferencia de la carne, que se va a celebrar en Madrid el próximo mes tiene para Asturias gran importancia, el Gobernador civil activa cuanto puede el allegar datos que sirvan de orientación y ya los remitió al Ministerio de Agricultura, importantes y copiosos.

El Alcalde de Noreña, señor Rodríguez Bustelo, pueblo al que tanto importa este asunto, irá personalmente a la conferencia.

#### EL CONFLICTO OBRERO DE LA FABRICA DE CEMENTOS DE VEGUIN

Por la mañana estuvo en el despacho del Gobernador una comisión de obreros que fueron a hablar al Gobernador de la situación en que se hallan por pretender trabajar en la Fábrica de Cementos, pues se les llama esquirols por determinada organización obrera.

Dicen que la lista que han facilitado días pasados, de obreros que querían volver al trabajo, era exacta y no había firmas suplantadas.

Decían al gobernador que podía ser sometida esta cuestión a referéndum.

Por la tarde estuvo, también, hablando con el Gobernador, el representante de la empresa, ya que el señor Alonso Mallol pretende reanudar sus negociaciones en vista de que los obreros, que también estuvieron, están en la mejor disposición para ellas.

Preguntábamos al Gobernador cuál era su impresión; pero no podía decirnos nada en concreto.

#### DENUNCIAS DE LOS OBREROS

El Secretario de la Federación de Edificación se ha quejado, una vez más al Gobernador, sobre infracción de la Ley en orden a la jornada del trabajo.

El Secretario de la Federación denunciaba que estaba próximo a surgir un conflicto en una obra de la calle de Asturias, por pretender el propietario emplear obreros de una casa boicoteada y que se dedica a hacer determinadas instalaciones.

#### EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

### Por la Corporación parece ser que se estudia la implantación de algún nuevo impuesto con que atender el aumento de los gastos

llevado el asunto por nosotros a los recursos provinciales, con vistas a las necesidades, que van en gran aumento, nos decía el vicepresidente que, a los recursos cedidos por el Estado, se agregarían otros, cuyo estudio se hace metódicamente por la Corporación, y seguramente serán aprobados por la superioridad, permitiendo, así, que la Diputación pueda aumentar su capacidad recaudatoria, para atender las enormes cargas que sobre ella pesan.

#### ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA

Este organismo, en su última sesión, adoptó entre otros los siguientes acuerdos:

Aprobar la certificación de las obras ejecutadas por el contratista don César Díaz Castañón, en la carretera de Los Campos a Trasona, importante 8.426 pesetas.

Aprobar la relación de jornales y materiales invertidos en las carreteras de Panes a Suarias y Siejo a Alevia, importante 1.123 pesetas.

Informar favorablemente el proyecto de instalación de una línea de conducción de energía eléctrica, presentado por la Sociedad Eléctrica de Valdésarrucos y Santullano, en el concejo de Mieres.